

SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA

**“LAS FUNCIONES DE LA ESCRITURA
SU DESARROLLO EN LA ESCUELA PRIMARIA”**

MARIA MARGARITA ESTRADA CANALES

ALEJANDRINA GONZALEZ VILLALBAZO

NORMA ALEJANDRA PARK MEDINA

**Propuesta Pedagógica Presentada para Obtener
el Título de Licenciatura en Educación Primaria.**

Tijuana, B. C., Marzo de 1989.

PROPUESTA PEDAGOGICA

LAS FUNCIONES DE LA ESCRITURA
SU DESARROLLO EN LA ESCUELA PRIMARIA

DICTAMEN DEL TRABAJO DE TITULACION

Tijuana, B.C., a 11 de marzo de 1989.

C. PROFRAS. MARIA MARGARITA ESTRADA CANALES,
ALEJANDRINA GONZALEZ VILLALBAZO,
NORMA ALEJANDRA PARK MEDINA
P R E S E N T E S.

En mi calidad de Presidente de la Comisión de Exámenes Profesionales y después de haber analizado el trabajo de titulación, alternativa: Propuesta Pedagógica

titulado: "LAS FUNCIONES DE LA ESCRITURA. SU DESARROLLO EN LA ESCUELA - PRIMARIA"

presentado por ustedes, les manifiesto que reúne los requisitos a que -- obligan los reglamentos en vigor para ser presentado ante el H. Jurado - del Examen Profesional, por lo que deberán entregar diez ejemplares como parte de su expediente al solicitar el examen.

A T E N T A M E N T E.

EL PRESIDENTE DE LA COMISION.



Prof. Gonzalo M. Vargas Avilés

S. E. P.
UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL
UNIDAD SEAD 022
TIJUANA

ra esa persona tan especial,
e con su dulce paciencia,
empre está a mi lado,
ayudando mi superación:
mi querido Eduardo.

A un honroso maestro,
que marcó el camino en esta senda,
mi padre: Profr. Fernando Estrada,
con admiración y respeto.

Con todo el corazón
a mis amados hijos
Eduardo Carlo y Margarita,
por brindarme su tiempo
al realizar mis estudios.

una mujer admirable,
ido amor y ternura,
da fuerza y entusiasmo:
mora, mi madre.

También brindo la presente
a mis hermanos y amigos,
pues con su amistad y confianza
me motivan a seguir adelante.

ra ti Gonzalo con todo mi amor
te mi segundo regalo.
que antes de ser licenciada
i madre de nuestro hijo.
icié un largo camino
nada de tu mano, juntos
ramos obstáculos, reimos lloramos y fue
amor lo que nos permitió llegar a la
ta compartiendo a nuestro gran tesoro.

A mi hijo, con el deseo que
cuando sea mayor pueda leer
lo que pensando en él realicé
con tanto sacrificio
esperando que él viva
tiempos mejores en su formación
escolar.

on cariño a mis padres,
e con apoyo permitieron
e pudiera llegar al fin de esta
apa en mi formación profesional.
que fueron ustedes que con
dicación cuidaron lo más grande
valioso que Gonzalo y yo tenemos,
rtín Rodrigo.

Gracias por ser mis grandes
amigas Margarita y Norma,
porque juntas compartiremos
lo mejor que hoy en adelante
viviremos.

La vida misma tiene senderos
que guían el camino de la fe licidad;
en ellos se encuentran y nacen las razones
para conocer la esencia y
aprender a amarlas, porque muestran
su valor con los pequeños detalles
que enseñan más que mil palabra
Conchis, Jorge y Jorge Isaac.
Gracias por darme la oportunidad de realizarme
y por permitirme el valor de su compañía en este camino.
porque son la luz, el amor y la esperanza...

la U.P.N.
ma Mater de los maestros,
- redimir nuestra profesión
- hacia mejores horizontes.

A aquellos maestros que
coadyuvaron a incrementar
la calidad de nuestra
práctica pedagógica.
Por siempre agradecidas.

A Jorge,
el fiel y paciente
compañero de batalla.
Gracias eternas!

INDICE

| | |
|--|-----|
| INTRODUCCION..... | 1 |
| CAPITULO 1 | |
| Características y usos de las diferentes formas del lenguaje. | |
| Panorama general..... | 1 |
| CAPITULO 2 | |
| Cosideraciones sobre el origen y evolución en la enseñanza del lenguaje. | |
| Antecedentes generales..... | 18 |
| CAPITULO 3 | |
| Análisis de las situaciones cotidianas que conforman la enseñanza del lenguaje..... | 55 |
| 3.1.- Sistematización de observaciones de la práctica docente en una clase de español con niños de quinto grado..... | 64 |
| CAPITULO 4 | |
| Consideraciones teóricas que fundamentan la propuesta pedagógica..... | 76 |
| 4.1.- Descripción de resultados obtenidos en dos grupos de quinto grado en base a la propuesta pedagógica..... | 98 |
| CAPITULO 5 | |
| Metodología empleada en la enseñanza de los contenidos del español, a partir del texto libre..... | 104 |
| CONCLUSIONES..... | 109 |
| GLOSARIO..... | |
| BIBLIOGRAFIA..... | |

INTRODUCCION

En el marco de los objetivos que establece la Universidad Pedagógica Nacional para áreas terminales de los contenidos curriculares de la Licenciatura en Educación Primaria Plan 1985 se presenta como opción, la elaboración de una Propuesta Pedagógica; dicha sugerencia fue atendida para el desarrollo del trabajo de investigación que a continuación se presenta.

Se considera a la Propuesta Pedagógica como la elaboración teórico-metodológica de un problema educativo, con el fin de construir alternativas y sugerencias que favorezcan el trabajo docente y el proceso de apropiación del conocimiento, que en este caso está delimitado por el uso del lenguaje en la escuela primaria como medio para desarrollar las funciones de la escritura (expresión, comunicación, comprensión); los objetivos curriculares, que han sido analizados con el fin de valorar su aplicación en el contexto escolar y más concretamente en su relación con los intereses y etapas de desarrollo del niño en la edad escolar, considerando específicamente al niño de quinto grado de educación primaria, como sujeto de aprendizaje, y por último las acciones que se desprendan de esta investigación para favorecer la labor docente en su contexto social e institucional.

La problemática planteada en esta investigación se basa en la experiencia docente y en el conocimiento de situaciones escolares que llevan al fracaso escolar del niño y su relación con el lenguaje, así surge la motivación de encontrar respuesta a las interrogantes que nacieron a raíz de la relación con los textos del área de lenguaje revisados en la Licenciatura de Educación Primaria del Plan 85 de la U.P.N., dichas interrogantes son: ¿qué sucede con la enseñanza del español en la escuela primaria?, ¿por qué el niño no puede expresarse a través del manejo de la escritura?, ¿que hace tan difícil la comprensión del lenguaje escrito al alumno?, ¿qué se puede hacer para mejorar la enseñanza de los contenidos del lenguaje conformados en los programas de quinto grado?

Por todo ello, se planteó, primeramente, el estudio de las características y usos de las diferentes formas del lenguaje, para poder establecer una relación con las consideraciones generales sobre su origen y evolución de la enseñanza del mismo, con el fin de tener fundamento y comprender las situaciones cotidianas que conforman la enseñanza del mismo. En segunda instancia se hizo la revisión y análisis del desarrollo de una clase de español con niños de quinto grado, pretendiendo determinar las acciones que obstaculizan al alumno para no conformar estructuras complejas, aquéllas que lo limitan en la apropiación natural de los elementos del lenguaje, sin permitirle

utilizar la escritura como medio de expresión, comunicación y comprensión.

Por ello, resultó indispensable también contar con los elementos teóricos de desarrollo del pensamiento infantil, para esto se efectuó una revisión a la teoría Psicogenética de Piaget, ya que ésta, aporta los fundamentados teóricos psicológicos, los programas educativos del Estado Mexicano.

Así es como, se llega a la Propuesta de acciones tanto para el maestro como el niño, las instituciones escolares, autoridades y padres de familia; las cuales tienen apoyo en los resultados obtenidos al efectuar la experimentación pedagógica en dos grupos de quinto grado, un grupo perteneciente a la escuela primaria federal "Alvaro Obregón" y el otro en la escuela primaria federal "Sor Juana Inés de la Cruz" del Municipio de Tijuana, Baja California.

La estrategia pedagógica emergida del trabajo de experimentación, está orientada a presentar acciones prácticas para el trabajo cotidiano, considerando los recursos y las relaciones que intervienen en el proceso de apropiación del conocimiento por el niño. Como punto primordial para la conformación de las condiciones en donde se desarrolle la propuesta, se hizo necesario presentar la metodología empleada en

la enseñanza de los contenidos de español a partir del texto libre.

Por último, con base en los elementos estudiados y recuperados durante la construcción de la propuesta pedagógica, se presentan las conclusiones que permiten dar a conocer que las funciones de la escritura son: favorecer el proceso de comprensión de los elementos curriculares, al mismo tiempo, permitir la socialización del individuo y la apropiación del conocimiento a través de hipótesis conformados por estructuras complejas que él elabora por medio de su pensamiento.

CAPITULO I

"Cuando se reflexiona, resulta monstruoso enseñar a las criaturas su lengua natal en un libro. Estudiar como lengua muerta la lengua viva, ¡que contrasentido! Nuestra lengua es como el pecho de nuestra madre o nuestra nodriza. Hay que mamarlo diariamente: las gramáticas son como los biberones y Virgilio ha dicho que las criaturas alimentadas con biberón no son dignas de la mesa de los dioses ni del lecho de las diosas."

Anatole France

CARACTERÍSTICAS Y USOS DE LAS FORMAS DEL LENGUAJE ESCRITO PANORAMA GENERAL.

Poder sistematizar en unos cuantos renglones lo que para cada ser humano significa la escritura es una tarea muy difícil, ya que cada contexto ha definido las necesidades y usos del lenguaje escrito para desarrollar no sólo la personalidad del individuo, sino también, las metas de la comunidad en que se desenvuelve.

El lenguaje escrito, es por excelencia una actividad fundamental para que, a través de ella, el hombre pueda en una forma objetiva: exteriorizar sus sentimientos; ordenar sus ideas y pensamientos; comunicarse con sus semejantes y perpetuar su cultura. Requiere de ciertos procesos de apropiación para conocer y saber manejar los elementos que lo integran; ya que posee rasgos propios que identifican la vinculación entre el pensamiento, el lenguaje oral y el lenguaje escrito.

Por lo tanto, las características de cada escrito proceden del desarrollo del pensamiento lógico; la serie de vocablos de que haga uso el escritor; la relación que guarde éste con otros textos, específicamente, el tipo de lectura que acostumbra hacer; la influencia que sobre el autor ejerce la comunidad y las oportunidades que tiene para desarrollar la escritura. Para lograr la apropiación del sistema de escritura,

en una cultura, es indispensable la comprensión de los elementos ortográficos, es decir, reglas que se refieren al uso convencional de las grafías para ayudar a distinguir los sonidos y expresiones que en el lenguaje oral se producen. Para que se aprehendan las relaciones que guardan los fonemas con las grafías que estructuran al lenguaje escrito, el individuo debe practicar la escritura creativa, que le daría habilidad de plasmar su pensamiento en forma ordenada.

El proceso de apropiación del lenguaje escrito, depende del nivel de desarrollo del lenguaje oral e interactúa a la vez, con el proceso de lectura; de ahí la importancia de hacer una referencia global de los aspectos sobresalientes de la evolución del lenguaje para llegar, posteriormente al análisis de las características que requiere la elaboración de un texto de acuerdo a los objetivos que con éste se persigan aclarando que sólo es con el fin de mencionar la función del texto escrito y no como requisito indispensable para llegar a la escritura.

Intentando elaborar fundamentos teóricos para el estudio del lenguaje a través del tiempo con respecto a la evolución del hombre, han surgido las preguntas: ¿para que?, ¿por que? y buscando dar respuesta, se han elaborado desde sencillas contestaciones, hasta complejas ideas que se convirtieron en ricas aportaciones para desmembrar los conceptos básicos de las

lenguas. Es así, como grandes estudiosos del lenguaje, lo definen como un sistema de símbolos que sirven para crear, expresar pensamientos y comunicarlos, siendo además un regulador de la percepción del conocimiento interno del mundo en el que el ser humano se desenvuelve. (1)

Por esta razón, se consideran importantes las aportaciones que hace Ombredame (2) con respecto a los niveles evolutivos del lenguaje a través del desarrollo del ser humano, que pueden considerarse como niveles en desarrollo filogenético del lenguaje. Enuncia a cinco etapas que presentan las siguientes características: afectiva, en la que el hombre expresa sus sentimientos naturales e innatos como son el hambre, dolor, el miedo, la tristeza, la alegría etc.; etapa lúdica, en la que el hombre juega con las expresiones naturales creando movimientos y sonidos; durante la etapa práctica, el hombre va adquiriendo elementos que le permiten enunciar todo lo que le rodea y distinguir los utensilios que va creando; llega así a la etapa representativa, cuando a través de la articulación comunica sus ideas y pensamientos y al surgir la duda de su origen y función como ser humano, alcanza el máximo nivel de abstracción en que se puede concebir al lenguaje, que es la dialéctica.

En otro sentido de investigación el lenguaje ha sido considerado como una evolución ontogenética, Margarita Nieto H.

(3) distingue cinco etapas por las que el niño atraviesa para adquirir el lenguaje. Desde su nacimiento, el niño manifiesta sus reflejos innatos a través de llantos y gritos, poco a poco, los va acompañando de movimientos, ésta es llamada la etapa prelingüística. A partir de los once o doce meses, el niño se familiariza con el habla del adulto y comienza a repetir los sonidos con el afán de articular el lenguaje, se le llama lenguaje telegráfico o etapa inicial. Conforme va desarrollando la articulación, llega a la etapa delocutoria, en la que el niño se da a entender y puede comunicarse, ésta se inicia aproximadamente a los dos años. De ahí, pasa a edad preescolar donde a partir de los tres años, el niño maneja un realismo intelectual y el lenguaje rige su acción. Posteriormente, alcanza la etapa final de estructuración lingüística que prácticamente, nunca termina, ya que se van adoptando nuevos elementos de la lengua para desarrollar y articular el lenguaje.

Como una herramienta que el ser humano creó para desarrollar parte de su cultura, el lenguaje, ya sea mímico, oral o escrito, vincula las teorías filogenéticas y ontogenéticas para determinar su función como medio de expresión, comprensión y comunicación. Para la expresión, se vale el hombre de los movimientos y sonidos prelingüísticos, de la articulación de palabras en oraciones complejas y de la escritura; para la comprensión, el lenguaje permite estructurar hipótesis que

determinan la reafirmación de conceptos y utiliza a la lectura, como un acercamiento entre las personas; para la función comunicativa, el hombre pone en juego todas las habilidades y usos del lenguaje para mantener una conversación.

Al analizar estas tres teorías, se obtienen elementos para afirmar que, por su capacidad innata, el ser humano adquiere la lengua materna como una respuesta neuromotriz a estímulos sonoros que le presenta la relación directa con sus semejantes. Inicia con la simple repetición de sonidos o palabras que, poco a poco, se van a estructurar a través de la significación (ya que muy pocas veces llega hasta la conceptualización), y de ahí, a la abstracción y ordenamiento de las ideas que después podrá producir.

Llega a convertirse así, el lenguaje oral en primer medio o instrumento tanto para la interacción social, como para la transmisión del pensamiento ahora bien, es conveniente hacer referencia al lenguaje oral y los elementos teóricos que lo conforman. El lenguaje oral, está representado por fonemas y cada pueblo o grupo establece sus significados. El habla, no es sólo la repetición de sonidos, necesita ciertas cualidades para expresar un sentimiento o diálogo común. Al lograr esto, se establece una comunicación y se puede difundir un mensaje, es así como se constituye el circuito del habla; en el que interactúan el

emisor y el receptor, que reciben y envían un mensaje, que a la vez, puede ser la respuesta en base a un código común.

El lenguaje se aprende en el momento en que se utiliza, es decir cuando se habla, se lee o se escribe, no se puede seleccionar o distinguir, e incluso, conceptualizar todos los componentes del lenguaje que utiliza el ser humano, sólo a través de su uso y del sentido que tengan en el contexto que se presenten será entonces cuando en forma natural los aplique. Es así como a través del sentido de las palabras se va aprendiendo el lenguaje y no se aprende el lenguaje para darle sentido a las palabras. (4)

Como lenguaje oral, la lengua materna es estructurada en los niños de acuerdo a la elaboración de sus hipótesis, que estarán en espera de ser retroalimentados en función de la interacción con los adultos quienes son los que manejan la lengua hablada; el medio ambiente así como el sistema de valores e ideologías que rodean al individuo guiarán el proceso de comprensión del lenguaje, iniciado en el seno familiar. A pesar de que existía esta complementación en la interacción entre los individuos se distinguirán niveles diferentes de comprensión y uso del lenguaje.

Por medio de la construcción de estructuras complejas

es como el hombre elabora hipótesis para apropiarse del lenguaje, es decir, pone a prueba unidades de significado que son deducidas o seleccionadas por él mismo de acuerdo a la retroalimentación del medio.

Los sonidos que caracterizan al lenguaje hablado deben ser ordenados y estrictamente contendrán implícito en su emisión tono, volumen, intención, para darle sentido a lo que se quiere decir. Comparado con el lenguaje escrito, a cada sonido le corresponde una grafía y se han utilizado signos convencionales que ayuden a identificar las características arriba mencionadas.

El sistema de apropiación de la lectura se asemeja a la construcción de hipótesis que el niño elabora para hacer suyo el lenguaje.

A esta estructura la analiza la gramática que establece el vínculo entre el sentido del lenguaje hablado y los caracteres del lenguaje hablado y los caracteres del lenguaje escrito.

Se considera a la lectura, como el proceso de decodificación de los signos gráficos.

En el proceso de la lectura y la significación que de las grafías se puede obtener, cabe destacar que el ser humano

está rodeado por información impresa en los utensilios y productos que ocupa todos los días; por una simple etiqueta se puede identificar el contenido de la caja o paquete sin analizar; aún sabiendo leer el sistema escrito, pone en juego los componentes de abstracción de la lengua.

Por su papel relevante a través de la historia humana, la lectura es considerada una habilidad de gran valor para el progreso intelectual y desarrollo cultural, ya que a través de ella el individuo se apropia de un sinfín de experiencias y conocimientos que por ende enriquecen su capacidad de raciocinio.

Esta habilidad para la lectura por parte del individuo depende del conocimiento del código gráfico y de los antecedentes que se tengan sobre el tema a tratar. Los códigos gráficos pertenecen a un sistema de escritura creado como un recurso para acudir a él cuando existe necesidad de: comunicación entre personas que se encuentran distantes; plasmar testimonios de hechos acontecidos en la historia del hombre; expresar sentimientos, ideas o pensamientos. Para lograrlo, el lenguaje escrito necesita que el productor haga una reflexión de que la escritura es un objeto de conocimiento, además de mantener una actitud metalingüística para poder trasladar el discurso oral con un significado preciso. Es así, como a la escritura se le atribuye el rango de función social de comunicación y tiene

implícitos en su producción el conocimiento de características propias: un alfabeto grafonético y una gramática que incluye ortografía, semántica y sintaxis.

Los componentes del lenguaje escrito que se revisarán posteriormente, dan evidencia de que en las palabras se identifican unidades mínimas que ordenadas conforman un sistema alfabético surgido a conveniencia de un emisor. Este proceso del sistema de representación alfabética atraviesa por una secuencia de etapas de conceptualización: cuando la escritura no remite a un significado; cuando la escritura tiene un significado pero no una relación sonora; cuando se establece una pauta entre la escritura y la emisión sonora.

El ser humano al analizar su lenguaje, ha creado reglas para que la escritura cumpla con la función comunicativa y recomienda elaborar el escrito con claridad, concreción, precisión, propiedad y sencillez que serán posibles a medida que haga uso del lenguaje escrito.

El hombre ha manifestado sus pensamientos, sentimientos e ideas mediante las lenguas oral y escrita que presentan un estilo propio, además se caracterizan por ser empleados por el usuario de acuerdo a su propia cultura y medio ambiente en que se desarrolle considerando a las personas a quien vaya dirigido el

texto. Estos estilos son:

- Coloquial: que es el lenguaje que se utiliza en la vida cotidiana.

- Científico: es el que conlleva una terminología especializada de alguna rama científica.

- Lingüístico: es el que tiende al uso de la metáfora y se escribe en verso y prosa. De éste, se derivan los textos narrativos que platican los acontecimientos y los descriptivos, cuando se escriben las características de un sujeto. También se puede incluir la fábula, novela, drama, historia, cuento y narración.

- Directo: es el diálogo entre dos o más personas, que en el lenguaje escrito se plasman textualmente.

- Indirecto: es reconstruir diálogos de otros seres a través de un solo emisor.

Estos estilos pueden observarse también en escritos que en lo cotidiano tengan diferente uso, fin o valor de acuerdo al contexto en que se presenten. Algunos escritos pueden identificarse de acuerdo a estas características:

- Síntesis: es una confrontación de las ideas principales de un texto, de acuerdo a lo que el autor presenta.

- Comentario: es el punto de vista personal, o crítica que sobre el análisis de la síntesis se puede realizar, en base a un segmento.

- Reseña: sirve para enunciar los aspectos sobresalientes que se pueden rescatar de un evento o lectura, pero además, deberán incluirse detalles que interesen al lector (valores, originalidad) para esto, será conveniente que su escritura se realice en forma piramidal para atraer por principio de cuentas la atención del auditorio y finalizar con los detalles menos importantes.

- Monografía: es el escrito que enmarca las observaciones realizadas en un trabajo científico de un solo tema; en ella se basan estudios científicos posteriores y su uso es meramente didáctico.

- Artículo científico: presenta las características de la monografía pero precisa de una mayor investigación por personas especializadas, por lo general científicos.

- Artículo periodístico: es utilizado para difundir algún suceso de gran trascendencia, sin que sea analizado rigurosamente por un científico. El respaldo científico veraz que tiene es la firma o nombre de quien lo editó en algún medio de difusión.

- Informe: es el relato de todos los pormenores que se originaron o crearon en torno a una investigación incluye las observaciones y las conclusiones.

- Tesis: es la toma de postura sobre un tema determinado en base a la investigación y comprobación de una rama de conocimiento. Los resultados servirán de base para resolver problemas. Se elabora por instituciones o estudiantes y se somete a la revisión de un sínodo, ya que su aceptación otorga un grado académico en nivel superior.

- Tesina: análisis descriptivo del problema estudiado con profundidad sin llegar aún a la comprobación.

- Ensayo: es el enfoque que se le da a un trabajo escrito, desde el punto de vista muy personal del autor, y que cuenta con cierta información del tema.

- Paráfrasis: es el uso de enunciados que sirven para explicar un primer enunciado que contiene conceptos difíciles de entender.

- Guión de ideas: es el orden en que se acomodan las ideas principales de un tema para posteriormente redactar un texto. Como lector, también ayuda a ordenar y escribir las ideas que se generan del texto.

- Sinopsis: es la organización que a través de un cuadro, llaves o líneas se le da a las ideas y sus contenidos para tener una visión general del tema.

- Resumen: condensar las ideas principales de un texto a partir de un análisis.

El lenguaje en cuanto tal, es representación, exposición de una determinada significación mediante un signo sensible que proyecta una gramática.

La Real Academia de la Lengua define a la gramática como: "el arte mediante el cual se llega a hablar y escribir correctamente." El objetivo de la gramática es el de llevar al individuo a adquirir el dominio de los elementos propios del lenguaje, esto será generar un conocimiento claro, preciso de la lengua, hasta llegar a alcanzar una conciencia de la misma.

Desde la época clásica, se creó a la gramática como una forma de ordenar el uso y aplicación de la lengua además de mantener el prestigio y pervivencia de su idioma y difundirlo a otros pueblos a través del dominio cultural.

La gramática estudia a la lengua en tres aspectos fundamentales: semántico, que analiza a las palabras y la función que tienen de acuerdo a su significado; sintaxis, estudia la relación de las palabras dentro del contexto en que se utilizan; y fonología, que define a los sonidos de las palabras y su relación con los elementos de la escritura.

Estos tres aspectos de la gramática se presentan tanto en la lengua oral como en la lengua escrita, recurriendo además

al uso convencional de la ortografía. Esto es, cuando se comprende el significado grafía-fonema se inicia con la ortografía que aunque se utilice directamente en la escritura, va a depender del sistema fonológico ya que a pesar de eso su representación no es puramente semántica, organizativa, prosódica o sintáctica, sino que comprende todos estos aspectos.

El uso de la ortografía, va a tener deficiencias por las diversas características del lenguaje oral y del escrito. Las palabras se visualizan al uso convencional del lenguaje escrito. Al mismo tiempo, la memoria visual ayudará a la fijación de las reglas ortográficas.

La humanidad nunca ha podido ser imparcial, y apoya las corrientes ideológicas de acuerdo al auge que tengan en un momento determinado, aunque no sean completamente válidas o apropiadas con el tema que traten, caso parecido ocurre con la gramática, ya que de la interpretación que se hace de su estudio surgieron distintas corrientes que han regido la enseñanza de la lengua.

La gramática descriptiva (también llamada estructuralista) analiza la estructura de la lengua partiendo de

lo común, para establecer significados y relaciones entre sus componentes y la gramática generativa, gramática transformativa según Chomsky (5), retoma los elementos de la expresión oral para la deducción de las constantes de la gramática.

Es así, como la gramática taxonómica o estructural, se encarga de la identificación y clasificación de componentes, en cambio, la gramática transformacional es creativa ya que se orienta a la explicación de lo que el hablante puede hacer con su lengua. Hay que añadir que cualquier teoría que haga uso de la lingüística, debe contemplar en esta última función a la gramática, además de considerar a la psicología para poder explicar y determinar el sentido de los enunciados dentro de un contexto.

Por las características propias de cada escrito y el deseo de aplicar una gramática normativa que no está acorde con la lengua oral del autor llegan a su observarse en los escritos lo que algunos lingüistas han dado en llamar errores de redacción, que considera en gran medida la sintaxis y por lo tanto la ortografía, entre ellos se pueden mencionar:

- La cacofonía: o aliteración es la repetición de las letras o sílabas en distintas palabras, sólo se permite en la redacción de poemas.

- Anfibología: cuando se utilizan en la estructura palabras que presentan alguna confusión.

- Barbarismo: es el empleo errado que se le da a las reglas de la gramática, es decir, cuando se escribe o pronuncia mal una palabra, cuando se emplean palabras donde no concuerda su significado dentro del idioma y cuando un extranjerismo se emplea en el idioma.

- Monotonía o pobreza: es causada por el mínimo uso de vocablos, lo que ocasiona que una palabra se repita varias veces.

- Redundancia: es cuando un significado se repite con algún sinónimo o cuando sólo se pueden realizar acciones en el plano en que marca la primera idea.

- Solecismos: es el uso inadecuado de una palabra dentro de la sintaxis.

Señalan como errores el no combinar frases cortas y largas en el texto para así evitar la monotonía; o el que el autor no tome un papel personal o impersonal en su relato y que además sea constante con él.

Insistiendo en que la interpretación de la definición de la gramática ha sido errada, se puede analizar un texto a partir de las ideas que se generan en cada uno de sus párrafos y

de la correspondencia que presentan los enunciados entre sí, sin limitarse a reglas precisas como las que surgen de la gramática normativa. Existe una relación con la función sintáctica de la oración donde no son entendibles las palabras sin una ordenación y los enunciados del párrafo que deben estar ligados entre sí para que se llegue a la comprensión del texto, de lo contrario, el lenguaje escrito no cumplirá su función comunicativa.

El transferir el pensamiento a un texto, es plasmar ordenadamente párrafos con enunciados, en los que se puede encontrar la siguiente secuencia:

- Coordinada: es donde el primer enunciado es el eje central del párrafo y los siguientes enunciados pueden presentarse en cualquier orden, su análisis sirve para ubicar el nivel conceptual del texto.

- Subordinada: cuando deben escribirse en orden jerárquico los enunciados para que exista el antecedente de lo que se quiere comunicar, localizar estas secuencias en el texto durante la revisión, permite determinar su nivel de especificidad.

- Mixta: combinación de dos secuencias de enunciados en párrafo.

Al escribir, se pueden considerar todos estos aspectos, pero habrá que recordar la forma del texto depende de su contenido.

Sin embargo, la intención de esta investigación, más que el hecho de hacer un estudio teórico de la gramática, es la de llegar a comprender su aplicación, para enriquecer el trabajo docente del maestro, y la repercusión que tendrá sobre el proceso de comunicación y aprendizaje en los niños de quinto grado de educación primaria, por ello, es importante hacer una referencia desde el punto de vista histórico, de la relevancia en la educación.

CAPITULO II

CONSIDERACIONES SOBRE EL ORIGEN Y EVOLUCION EN LA ESEMANZA DEL LENGUAJE. ANTECEDENTES GENERALES

Como es sabido, se carecen de datos exactos que remonten a la fecha o lugar en que surge el primer homo sapiens, pero, no por ello se han dejado a un lado las grandes aportaciones que los antropólogos, historiadores o geólogos han legado para iniciar el estudio del ser humano y con él, la evolución de su cultura.

Hablar de cultura, es referirse a las formas de expresión y socialización que interactúan entre los integrantes de un grupo: en donde hubo necesidad de comunicación, y que a la vez, se creó un lenguaje.

Chomsky (6) habla del lenguaje como una herramienta creada para permitir que el pensamiento pudiera expresarse y llegara a conceptualizar cada elemento que le rodea no sólo con un fin comunicativo o de interacción, sino como una respuesta que sobre la esencia de la vida se formuló el hombre primitivo.

Se puede considerar que, al intentar explorar la naturaleza, imitarla, conocerla e interactuar con ella, el hombre crea formas de expresión, así comienza por producir movimientos que tienen una representación especial limitada. Cuando observa

su entorno, mimetiza a los seres que lo rodean y comienza a producir sonidos que van a relegar en cierta medida al movimiento. Su producción gutural tendrá una mayor graduación, dinámica y sentido rítmico, más adelante construirá una articulación de sonidos que darán lugar al lenguaje.

En la evolución de la humanidad existen indicios de este primer intento de comunicación: a través de la danza, se manifiestan actitudes del hombre primitivo, el cual hizo de su cuerpo un elemento comunicativo; la voz, también tuvo un papel primordial, ya que evolucionó de simples sonidos rústicos guturales hasta un código lingüístico muy elaborado.

Ernest Cassier, (7) coincide con las ideas anteriores planteadas por Chomsky sobre la creación del lenguaje se refiere a él, como una forma de expresión innata en el hombre, que conforme fue evolucionando y relacionándose, también conforma los códigos del lenguaje a partir de una significación y de la mutua comprensión, que poco a poco ayudaron a la comunicación, y no sólo como medio de expresión, sino también le ayuda a satisfacer necesidades.

Al surgir el trabajo como una actividad colectiva fueron quedando establecidas las características de cada lenguaje, se crearon códigos que precisaban el significado de cada elemento tomado de la naturaleza, así como para nombrar cada

herramienta que iban creando. Las pinturas rupestres describen situaciones de su vida cotidiana, como primer muestra del lenguaje escrito.

Los fenómenos naturales y el medio ambiente en que se desarrollaron las culturas provocaron la separación y diferenciación entre grupos, así como la relación e interacción entre ellas, dando como resultado el surgimiento de nuevas lenguas; algunas de efímera vida, otras prevalecen o se han transformado porque sus hablantes extendieron su dominación a otros grupos humanos, haciéndose más poderosos con el afán de preservar su cultura.

Las preguntas del origen y esencia del lenguaje surgen igualmente con la duda del origen y esencia del ser. El lenguaje es reflexión y sólo por él nace la primera toma de conciencia del espíritu: la filosofía, que cuestiona y da respuesta a las interrogantes humanas. La palabra forma parte natural del ser humano, ya que alcanza los niveles de abstracción del pensamiento.

Aunque cada grupo social se desarrolló en diferente tiempo y lugar, todos coincidían en el papel formativo de su sociedad a través de la educación que se realizaba mediante la transmisión oral de los conocimientos adquiridos hasta ese

momento; su cultura.

Como un intento de analizar en forma general la importancia que se le concedió al lenguaje en las culturas más sobresalientes o que fueron determinantes en la estructuración de la lengua española, como lengua oficial de México, se presenta a continuación la siguiente cronología.

En la Grecia antigua se tenía la tendencia de ver las cosas como un conjunto orgánico. todo lo integraban en alguna unidad. Es importante comprender que en ese período la moral, la religión, la política, la música y la educación, la filosofía y la ciencia, no estaban aún separadas del todo. Para un griego, el hombre debería ser hombre total, es decir, realizar todos los atributos que según la naturaleza el hombre puede desarrollar.

Werner Jaeger menciona a la filosofía como la más maravillosa, el más elocuente testimonio de su estructura única. "El pueblo griego -nos dice- es el pueblo filosófico por excelencia; la historia que con plena conciencia podemos denominar cultura, surge del pensamiento de ese pueblo". (8)

Como una reflexión del pensamiento ya desarrollado en el hombre griego, surge la filosofía, que se consideró como la base de la educación, y se transmitía por medio de la expresión

oral, esto permitió que el lenguaje se desarrollara y ocupara un lugar importante en el desarrollo de la cultura griega tanto para la filosofía como para la ciencia. Al lenguaje no lo analizaban como un componente más del conocimiento humano, sino como la herramienta que permitía alcanzarlo.

El desarrollo de la ciencia griega estuvo determinado por las victorias en las guerras pérsicas; hasta aquel momento la ciencia había permanecido en el seno de las asociaciones particulares, pero ahora se difundía. Los poetas traducían a su propio lenguaje conceptos y opiniones científicas y de los resultados de la ciencia natural se sacaban aplicaciones prácticas. Fue entonces cuando se despertó en el pueblo el deseo de aprender la ciencia; sobre todo en Atenas. De las viejas escuelas de los filósofos surgieron los profesionales de la ciencia, a los que se les nombró sofistas que significa sabios.

Los sofistas se convirtieron en maestros de elocuencia; así se perdió de vista el objetivo teórico y práctico de la investigación y de la ciencia natural. Se convirtieron en profesores ambulantes en busca de honores y dinero, hicieron de su actividad un negocio. Así la ciencia se disolvía en sus manos; guardaron el orgullo del conocimiento pero perdieron el amor a la verdad, al tratar de convencer con la palabra, a veces sin importar el contenido del discurso.

La Constitución Democrática de Atenas dio ocasión a muchos jóvenes para cultivar el arte de hablar y persuadir con el fin de obtener cargos públicos. De esta manera el estudio serio de la filosofía y de las ciencias se convirtió para cada uno en un arte peculiar de defender sus propias opiniones y, como decía Pitágoras: "De cambiar la peor parte en la mejor". (9)

Se generan así las relaciones que guardan los conocimientos científicos y los sucesos cotidianos, de los que parte Anamixandro, perteneciente a la escuela de Mileto, para enunciar los principios fundamentales que van a regir toda ciencia y filosofía posteriores, éstos son:

- El principio de unidad y comunidad de lo real.
- El principio de orden o racionalidad de lo real.
- El principio de la temporalidad.

De aquí que muchos retóricos fomentasen la creencia de que no existe ninguna verdad objetiva, de que todas las cosas pueden probarse y refutarse.

La decadencia de Atenas por los problemas bélicos llevó a grandes conflictos internos; es cuando surge la figura de Sócrates (469-399 a.C.) quien era un hombre sencillo cuyo deseo del saber y gran ingenio, lo llevó a tener enfrentamientos con los sofistas por la aplicación del arte pedagógico. Sócrates

pasaba el tiempo dialogando con la juventud, aparentando ignorancia, les mostraba el camino para que ellos, reflexionando encontrarán la verdad. Es así como denomina a su método Mayéutica, ya que a través de ella nace la verdad.

Platón, discípulo de Sócrates, expuso su filosofía a través de diálogos, creó el método para elevarse hasta las ideas, al cual, llama dialéctica, que viene siendo el arte de discernir a través de la razón. En uno de sus diálogos titulado El Menón, intenta demostrar como el aprender no es sino el recordar. Además, en su obra La República afirma que el Estado perfecto tiene un gobierno aristocrático basado en la educación. Con esta obra, cambia completamente el curso que había tenido la enseñanza, que desde el siglo IX a.C., había estado orientada de acuerdo a las ideas de Homero expresadas en varios libros como la Odisea, que se refiere a un héroe y gran luchador cuya astucia e intriga son producto de su oratoria y que sabe soportar sin quejas lo que le envíen los dioses; aunadas a esta mística, estaban la religión y la moral en decadencia.

Platón crea una academia que llevaría su nombre, la cual sobrevivió como una escuela, sin embargo, no formó a una gran cantidad de personajes sobresalientes. Dentro de este grupo limitado destacaría Aristóteles, éste fue maestro y protegido de Alejandro de Macedonia, organizó a sus alumnos en una escuela

llamada Liceo, recibiendo el nombre de peripatéticos, denominados así por su preferencia de realizar sus explicaciones al aire libre mientras emprendían largos paseos. Gran aportación de Aristóteles es el camino que abre, al investigar, conocer y probar científicamente en el mismo proceso cognoscitivo. Por ello, considera a la lógica como un paso en la investigación. Esta lógica es, por tanto, fundamentalmente epistemológica.

También afirma que la inteligencia se construye en el órgano de la ciencia, a la cual corresponde remontarse hasta las causas y razones de las cosas, para explicarlas. Es así, como mediante toda su filosofía y planteamientos científicos, Aristóteles posee un importante papel en el ámbito del saber occidental.

La educación contiene estos principios y utiliza el pensamiento para analizarlos. El lenguaje se desarrolla conforme esa filosofía.

Otra muestra del uso y evolución del lenguaje, se puede tomar de la cultura romana, porque sus intereses y costumbres fueron diferentes, mediante actos bélicos, dominaron a varios pueblos, entre ellos a los griegos, pero prevalecieron sus conocimientos porque los romanos se apropiaron de las culturas conquistadas para acrecentar la propia y difundirla en sus dominios.

Rómulo y Remo, (nacidos según la mitología, de Vesta y el Dios Marte) fundaron Roma el 21 de abril de 753 a.C. Rómulo se convierte en el primer monarca y poco a poco organizan la propiedad, la religión y las normas de la guerra. Surge así la cultura romana por la unión de tres pueblos: los etruscos, cultura avanzada que ya poseían una escritura, los sabinos y los latinos; organizan sus ciudades y fue entonces que los sacerdotes a base de dar consultas administran el derecho primitivo, ya que eran casi los únicos que sabían leer y escribir. Con el esplendor de la cultura romana, se generan diversas leyes y escritos que corresponden al Derecho Romano. Algunos de ellos permanecieron intactos, otros se desvirtuaron en su concepción. Y de ellos se pueden analizar las abstracciones de su pensamiento e ideas, no para crear normas y aplicarlas, sino para estudiar la vida y relaciones sociales y desprender de allí las leyes.

Desde sus inicios, evolución y ocaso, la cultura romana tomó de sus pueblos conquistados los aspectos sobresalientes y que se adecuaban a ellos. Perfeccionaron su sistema de escritura y su alfabeto latino en base a los alfabetos griego y sumerio, éste último les proveyó además gran información en las bibliotecas babilónicas las cuales conservaban sus escritos en hojas de barro con el alfabeto cuneiforme.

Se puede comprobar así, como el hombre siempre ha

buscado la forma más a mano de organizar y plasmar su pensamiento para constatar su paso por la vida. Volviendo con los romanos, gustaban de dominar a los pueblos conquistados a través de la guerra imponiendo su lenguaje: el latín, para que pudieran integrarse a su cultura. Surgen entonces, formas de organización del lenguaje, que facilitan la apropiación y aseguran su continuidad, desarrollo, enriquecimiento y divulgación.

A la caída de Roma los textos de Donato y de Prisciliano, gramáticos latinos de los siglos IV y V respectivamente, fueron la base de los conocimientos lingüísticos de la Edad Media; el método de enseñanza en las universidades medievales, consistía en la explicación global de un texto literario o gramatical, que se iba leyendo y comentando de acuerdo con unos puntos muy precisos y fijados tradicionalmente. Los alumnos se formaban conceptos gramaticales en libros de autores determinados.

Por lo que respecta a los orígenes del español se remontan cuando la península ibérica fue habitada por varios pueblos que hablaban lenguas distintas. Se distinguen dos de ellas: el cántabro-pirenaico y el mediterráneo. Los representantes del primero serían los vascos; a los del segundo pueblo pertenecían los iberos. Sobre estos últimos por vivir en las costas, influyeron todas las culturas con las que tuvieron relaciones comerciales: los griegos y los fenicios entre otros.

A fines del siglo III a.C., durante la invasión romana se empezó a hablar latín en Ibérica, pero fue hasta el año 19 a.C., cuando Augusto la dominó completamente, que comenzó la verdadera romanización: los habitantes de la península fueron olvidando completamente sus lenguas natales para adoptar el latín. Sólo quedaron de aquellas voces muy significativas. Estas y varios sufijos fueron incorporándose al latín.

Al sobrevenir la desintegración del imperio, se acentúan las particularidades regionales en cuanto al idioma. En el siglo VIII, la dominación árabe incorpora palabras al sermo-rústicus, lengua así llamada por estar contrapuesta al latín culto que usaban los letrados y sacerdotes en la región hispánica. Fue hasta el año de 1035, al transformarse Castilla en reino, cuando se elige al dialecto castellano como idioma oficial.

Alfonso el Sabio, enriqueció el idioma entre 1252 y 1284, introduciendo en su extensa obra, términos necesarios para la traducción de las obras de escritores antiguos.

Las relaciones estrechas mantenidas entre Italia y España, a través de los siglos XIV y XV, hacen que la lengua adopte la influencia italiana, tratando de trasladar al romance la sintaxis latina. La literatura de la época estuvo cuajada de

cultismos.

En 1492, en la Universidad de Salamanca, el maestro, Elio Antonio de Nebrija hace un análisis gramatical sintetizando la lengua castellana, en el que fundamenta su razón de ser para:

Lograr la pervivencia de la lengua castellana.

Abrir el acceso a la lengua latina.

Construir un manual para extranjeros.

Porque durante esta época, el español era en Europa la lengua denominada culta. Varias lenguas como el francés, italiano e inglés adoptaron hispanismos. Al llegar al siglo XVI, el ideal de expresión que la lengua tenía, era la naturalidad y la selección de las palabras.

Esta gramática se aplicó en España durante mucho tiempo, y en 1587 Francisco Sánchez de la Brozas, El Brocense aplicó sus nuevos conceptos de la gramática, en la que la forma y función de las palabras eran su objeto de estudio. A partir de entonces, aparece el gusto por el ornato y el artificio. La expresión aristocrática hace que la lengua escrita tenga acceso sólo a unos cuantos: no había frase sin su hipérbole o su metáfora. El vocabulario adoptó helenismos y latinismos. Se fue limitando más el uso del lenguaje escrito a los grupos de la élite por la exigencia en el estilo, divulgación y comprensión,

por eso, en la brillante etapa del Renacimiento se desarrolla la redacción y publicación de gramáticas para aprender lenguas extranjeras y se editaron diccionarios bilingües.

Posteriormente, en el siglo XVIII se sintió una gran influencia francesa la época romántica tomó como modelos de expresión a los autores del Siglo de Oro el lenguaje se torna afectado. Al terminar el pasado siglo, éste se hace más sobrio.

Con la invención de la imprenta se hizo accesible el conocimiento a todas las clases sociales, dando la oportunidad de que se adquirieran textos más baratos los que al paso del tiempo tuvieron dos tendencias: generalizar sus contenidos al común del pueblo y crear palabras innovadoras o retomar las lenguas muertas. Surge entonces la necesidad de unificar criterios dándoles un orden alfabético en el diccionario.

Durante el Romanticismo el entusiasmo historicista llevó a investigar sobre lenguas antiguas como el sánscrito, que revolucionó la teoría lingüística y la investigación de formas poéticas populares como el romance. Se plantea a la lengua como la expresión más característica de la cultura y el espíritu de una nación.

Los lingüistas románticos se apoyan en teorías y metodologías usadas por las Ciencias Naturales y tendrán en el positivismo su apoyo filosófico. Los lingüistas se enfrentan a estos problemas: que la lengua es un organismo que puede sufrir evoluciones y cambios; al ser un objeto natural será examinado en forma minuciosa y directa con las mismas consideraciones teóricas y prácticas que se dan a cualquier objeto de estudio, de acuerdo al método empírico. Al encontrar el parentesco del sánscrito con el griego y el latín, los investigadores occidentales comenzaron a conocer nuevas técnicas de descripción de lenguaje muy alejadas de la tradición grecolatina. Los lingüistas pueden probar los métodos de trabajo en el estudio de las lenguas románicas por dos causas fundamentales: conocimiento científico de la lengua latina; existencia de una rica documentación histórica que permite seguir paso a paso, la reconstrucción del castellano.

La tradición grecolatina pervive en las lenguas actuales: como el paralelismo logicogramatical (identificación de las categorías gramaticales con las de la lógica: la acción y el verbo, por ejemplo). En España, la deslatinización de los estudios gramaticales se llevó a cabo apenas en el siglo XIX, como sucede por primera vez en "Gramática de la Lengua Castellana según ahora se habla" (Paris, 1830).

Se mantiene la usanza de ejemplificar una palabra con trozos literarios de escritores que son toda una autoridad. Ejemplo de ello, son las citas sobre obras de Borges y García Márquez, que la Nueva Gramática de la Real Academia da en 1973.

Siguiendo con el análisis del lenguaje y la influencia de las ideologías prevaletientes, Schleicher (1821-1868) influido por Hegel y las teorías evolucionistas de la primera mitad del siglo XIX, toma otras directrices teóricas, e intenta reconstruir el indoeuropeo y la relación genética que se establece entre las lenguas de esta familia, este parentesco se establecerá en la teoría del Arbol Genealógico. A partir de ahí, se interesan por indagar y realizar las investigaciones que producen las primeras formulaciones de las leyes de evolución.

Por otra parte, hacia 1875, un grupo de jóvenes de la universidad de Leipzig, llamados los neogramáticos, inician un movimiento de renovación de los estudios historicistas, al afirmar el carácter inexorable de las leyes fonéticas. Las leyes fonética y analógica se complementan y suponen el concepto sistemático del lenguaje. Consideran que desde el punto de vista estático, el conocimiento de las lenguas naturales puede suponer un avance para el de la lingüística dinámica o histórica. Así, la división de la lingüística se encamina a dos aspectos: el estático y el dinámico; además de detalles menores como la

preocupación por el lenguaje infantil y la adquisición de las lenguas.

La lingüística general, trata de estudiar de manera científica, lenguas genéticamente muy diferentes, para intentar encontrar las leyes y elementos constantes en el lenguaje humano. Los primeros trabajos realizados al respecto fueron de Rasmus K. Rask (1787-1832) y Wilhelm Von Humboldt (1767-1835); este último la estudia como ciencia expresa y dice: "Todo individuo es capaz de crear mensajes infinitos con el mecanismo finito de la lengua". (10) Su concepción sobre la forma interior del lenguaje consiste en que es un conjunto de reglas que componen la estructura gramatical y significativa de la lengua.

Los destacados historicistas H. Paul y W. D. Whitney (1827-1884) enunciaron claramente la anatomía de la ciencia del lenguaje, la importancia de la lingüística descriptiva y de la semántica. Estos dos autores influyeron grandemente en el pensamiento del profesor suizo Ferdinand de Saussure. En la primera mitad del siglo XX, la mayor parte de los fundamentos teóricos de las investigaciones lingüísticas fueron recopilados en el libro titulado Curso de Lingüística General, publicado en París en 1916; tratan de recoger en este libro las principales ideas del profesor suizo Ferdinand de Saussure (1857-1915), las cuales contribuyeron realmente al desarrollo de la lingüística.

Es Saussure quien establece a la lingüística como materia, definiéndola "Como la formación o constitución de todas las formaciones del lenguaje humano, ya se trate de pueblos salvajes o de naciones civilizadas, de épocas arcaicas, clásicas o de decadencia, teniendo en cuenta, en cada periodo, no solamente el lenguaje correcto y el "bien hablar" sino todas las formas de la expresión." (11)

Al mismo tiempo Saussure (12) hace la observación que a consecuencia de la amplitud de la materia, el profesional de la lingüística tendrá que reconocer al menos tres objetivos fundamentales:

- Estudiar todas las lenguas posibles, tanto desde el punto de vista descriptivo como histórico;
- Investigar las fuerzas que intervienen de manera Universal en todas las lenguas, y
- La lingüística debe procurar deslindarse de las demás ciencias conexas y llegar a una definición de ella misma.

Retomando la afirmación de Rask y Humboldt que serán necesarios los estudios de la evolución y parentesco de la lenguas naturales; se han podido encontrar elementos o relaciones que se hacen presentes en todas las lenguas. Afirmándose que en ocasiones es suficiente un leve conocimiento del sistema de

algunas lenguas diferentes para observar que unos elementos de una lengua determinada no pueden ser universales.

Saussure indica que el lenguaje ofrece, a la vez, un carácter social como medio de comunicación y una realización individual por parte de cada uno de los hablantes; además, el lenguaje es la institución social y también el producto del pasado, dada la historicidad, característica de las lenguas. Es entonces cuando surge la diferenciación entre lengua y habla; ya que la lengua es el sistema de signos que forman el lenguaje y, que todos los hablantes de una misma comunidad lingüística poseen; en cambio el habla es la realización de cada acto de un conjunto de signos. De ahí que a pesar de sus diferencias ninguna de las dos podría existir sin la otra.

Muchas inquietudes se presentaron para analizar y revisar el estudio del lenguaje desde diversos puntos de vista; encontrar, así mismo el aspecto que diferencia a una lengua de otra y constatar los fundamentos en que se basan para afirmar las teorías de cada corriente, se puede citar a el estudio científico de una lengua o una familia de lenguas a través de la historia (diacronía) o el estudio de un desarrollo de la lengua en un momento específico (sincronía) propuesto por los investigadores lingüistas del siglo XIX y reafirmado a principios del presente.

Posteriormente y por las teorías desarrolladas en la época antes mencionada, nace el estructuralismo lingüístico, cuyo fin es analizar el sistema de la lengua, clasificar sus unidades y estudiar las relaciones que las unen.

En 1944 en Praga, a raíz de las publicaciones recogidas de las revistas Trabajos del Círculo Lingüístico de Copenhague, se da a la lengua las funciones de significación y comunicación, formada por dos elementos: la Expresión y el Contenido, existiendo una interdependencia entre ambos elementos para que pueda existir la función significativa.

Cada estudio, con su respectiva fundamentación, trajo consigo que se interpretara a la lingüística de una manera diferente y con fines igualmente opuestos. Todos caían en la línea de analizar a la lengua desde sus orígenes para conocerla y aplicarla correctamente y no con el fin creativo de usarla y derivar así sus leyes.

Es hasta 1957, cuando un joven investigador estadounidense, Noam Chomsky publicó un libro que supuso una auténtica revolución para los planteamientos teóricos de la lingüística contemporánea. Su obra se titula Syntactical Structures (Las estructuras sintácticas) (13) y en ella se demuestra de una manera evidente la falta de educación de las

teorías estructurales para dar cuenta de los complejos hechos del lenguaje humano. Sostiene además, que al igual que avanzaban las teorías de la ciencia, la lingüística seguía la evolución que habían tenido ellas; fue así como logra darse cuenta de la inadecuación de las teorías estructurales para relacionarse en un acoplamiento con las lenguas naturales. Chomsky parte del precepto que cualquier hablante de una lengua es capaz de emitir mensajes que nunca se han producido antes y, además, es entendido por los oyentes. Es así, como explica que la creatividad del hablante y la libertad creadora, son puntos básicos en el desarrollo para la educación del lenguaje. Con auxilio de sus discípulos inicia la difusión de su teoría en 1965, apoyando a los nuevos descubrimientos e investigaciones que sobre lingüística han surgido.

Chomsky orienta a la escuela para que sea la gramática transformacional como él le llama (14), la que rija en la educación, ya que al permitir la libre expresión, el pensamiento es creativo, conduce a la comprensión de los conceptos lingüísticos en el momento en que se utilicen y conforme se va ejercitando se llega paulatinamente a la autocorrección.

Esta serie de análisis y principios lingüísticos tiene fundamentos válidos en el momento de su emisión; considerando la riqueza y sentido generativo del lenguaje es lógico que

constantemente surjan nuevas perspectivas del método adecuado para la apropiación.

Retomando el sentido histórico de este apartado, es conveniente hacer una revisión somera de la evolución del lenguaje en lo que respecta a la educación en México; por ello, es preciso recordar, que en América, también surgen culturas que crean y desarrollan su lenguaje, como una necesidad de expresión y de comunicación y al mismo tiempo, como una forma de organizar y difundir sus ideas. No se ha realizado un estudio sobre cada dialecto que se desarrolló en el terreno que comprenden las culturas precortesianas pero sí se ha recurrido a la filología para encontrar el tronco común del que descienden esos dialectos, y ubicarlos en su respectiva cultura. Se encontraron 125 lenguas, de las que han desaparecido 35; una de las 90 restantes no fue posible integrarla con las demás lenguas, las 89 restantes se clasifican en 17 familias; las lenguas que de ellas sobresalen son: yuto-azteca, maya quiché, totonaca, tarasca, mixteca y zapoteca; conservan unidad lingüística solamente el náhuatl, tarasco y maya.

En cuestión de la escritura, la azteca se caracteriza por construirse de ideogramas con una presentación pictórica y con fonogramas en expresiones gráficas de sonidos articulados. Existen actualmente producciones de la literatura azteca, así

como otras de las diferentes culturas precortesianas en vitrinas de museos extranjeros que enriquecen la cultura universal; a una pequeña cantidad de códices aztecas los custodian las paredes del museo Nacional de Antropología; los mayas, desarrollaron una escritura jeroglífica; los chichimecas, elaboraron una educación mimética por lo que, no desarrollaron una gran escritura.

Otros grupos arcaicos, elaboraron pictogramas y después jeroglíficos que llevaban la intención de recordar y comunicar. Estas actividades correspondían a gente especializada y son los sacerdotes quienes se dedican con más ahínco al estudio y análisis de los fenómenos naturales y su influencia en la vida del pueblo. Así al poseer su cultura, crean la escritura y por la delimitación de las clases sociales, ellos mismos son los primeros en aprenderlos.

Poco a poco, los pueblos se apropiaron de esos sistemas de escritura y se difundieron a todas las clases sociales a través de la educación, que de acuerdo a sus costumbres y por tradición era una educación muy exigente y encaminada principalmente a desarrollar las actividades propias a realizar por cada sexo. La educación formal la realizaban al aire libre para estar más en contacto con las formas naturales; entre algunas actividades que impartían era la danza, cuyos movimientos y secuencias rítmicas adaptaban para cada representación. Ya se

ha dicho, que el movimiento es la forma inicial de expresión, a partir de él se genera el lenguaje.

Cada cultura, tuvo rasgos característicos y comunes que las distinguían y acercaban respectivamente. Al igual que en el continente euroasiático se mezclaron las costumbres, leyes, alfabetos, lenguajes, religiones y razas, en América los grupos humanos iniciaron con una vida primitiva, principalmente nómada donde la educación se basaba en el instinto de conservación; llegaron a una cultura sedentaria y valoraban los frutos y ventajas de la educación hasta llegar a una cultura ritualista en la que reglamentaron el sistema escolar de tipo conductista; y a través de sus guerras e intercambio se consolidaron las máximas expresiones de las culturas precortesianas.

Un hecho histórico, que integró estos dos continentes y mundos culturales tan distantes fue, en primer término el descubrimiento de América y posteriormente la conquista y colonización de los diferentes pueblos. La dominación de los españoles sobre los indígenas fue determinante, ya que impusieron costumbres y religión por medio del lenguaje, creando una generación nueva producto del mestizaje de dos culturas con esencia y desarrollo muy particulares.

A raíz de la conquista española, surge el problema, de la comunicación entre conquistados y conquistadores. A quienes más preocupaba este hecho era a los misioneros cuya labor de

evangelización se volvía sumamente difícil por el desconocimiento de las lenguas indígenas. Se buscó entonces la manera de poder superar esta dificultad, es así como a través de la pintura en lienzos, los monjes y misioneros plasman en ellos, los principales hechos citados en la Biblia, además de que para su interpretación, aprovechan la habilidad de ciertos indios para la traducción y generalizan la fe cristiana. Sin embargo, se percataron que el verdadero éxito no lo obtendrían sino hasta que se castellanizaran a la mayoría de los indígenas, hecho que culminó con la imposición del español como lengua oficial.

Al hacerse indispensable la castellanización del indígena, los diferentes reyes de España ven la necesidad de imponer la instrucción pública. Es así como Carlos V, prescribe la instalación de escuelas de lengua castellana para todos los indios, sin embargo, no se estima como indispensable la enseñanza obligatoria de la escritura y la lectura.

A pesar de esto el interés generado en los misioneros por brindar instrucción a los indígenas y mestizos, condujo a reyes y virreyes a la fundación de colegios donde se enseñara la doctrina cristiana, incluyendo la lectura y la escritura.

En este periodo destacan por su importancia el Colegio de San Juan de Letrán y el Colegio de Nuestra Señora de la Caridad dichas escuelas por su carácter de formación de instructores, impartían como materia obligatoria la gramática

latina. A pesar de la importancia que se le daba al conocimiento de las lenguas indígenas y la formación de gramáticas y diccionarios de ellos, no se halla ningún libro que dé constancia de su realización. Es así, como los misioneros al descubrir una indiscutible riqueza en la cultura indígena dedican una gran cantidad de obras para difundir su historia y creaciones literarias.

Un suceso innegable en esta transculturación, es que el hombre indígena poseedor de una rica cultura y un destacado poder de raciocinio desarrolló una filosofía que contribuyó al enriquecimiento de la ciencia y de su pensamiento, por ello aportó a la nueva filosofía mexicana del siglo XVI, su gramática y vocablos, que demostrarían un gran valor y talento de sus creadores.

La retórica, la lógica y la filosofía fueron materias impartidas por catedráticos especializados en Universidades del viejo continente, unidas estas materias a las lenguas y pensamiento indígena, enriquecieron el saber del hombre colonial.

Al igual que el lenguaje, la enseñanza presenta momentos cuestionables en su evolución; en México se practicaron las metodologías más sobresalientes predicadas en casi todo el mundo, aunque a pesar de haber dado buenos resultados en el aprendizaje, estaban basadas en estudios canalizados a niños originarios de esos países.

El método de enseñanza utilizado en la época a la cual se está dedicando este apartado, era el escolástico, establecido por la iglesia, para que a través de él, se desarrollara la instrucción pública y privada.

En el siglo XVIII procedentes de Europa llegaron textos innovadores acerca de métodos de enseñanza sobre todo, en lo que se refiere a la enseñanza de la lecto-escritura.

A partir de este momento, toma un giro la concepción del lenguaje a la tercera fase de sus funciones, es decir, pasa de ser una expresión, que sólo atendía a la exteriorización de ideas y sentimientos, para llegar a la habilidad de la lecto-escritura y poder comunicar esos pensamientos con el correcto uso de las leyes gramaticales.

A principios del siglo XIX los métodos de enseñanza estaban caracterizados por rigor, y disciplina impuestos a los niños, ello llevó a que la escuela elemental cayera a un estado de postración, esto lo critica Joaquín Fernández de Lizardi en su libro titulado el Periquillo Sarmiento, además de mostrar los vicios y virtudes de la sociedad mexicana de esa época. Al mismo tiempo sugiere que el enseñar a los niños debe estar dirigido a que éstos, logren conocimientos en lo intelectual, moral, cívico y religioso.

A pesar de considerarse a las luchas de independencia como cambios en la estructura política, se puede notar, que detienen, aunque sea por un momento la evolución del país, precisamente porque se aíslan, inconscientemente de las novedades científicas, tecnológicas y educativas que se requieren para el avance de la cultura en general.

En México, el movimiento de independencia desencadenó un desquiciamiento de las instituciones docentes ya existentes. Se establecieron las escuelas lancasterianas (1822), y su influencia perduró durante setenta años. El sistema Lancasteriano o de enseñanza mutua fue adoptado para tratar de resarcir la falta de maestros. El maestro alecciona a los alumnos más aventajados para que actúen como monitores. En 1811 Antonio P. Castilla (15) hace una crítica sobre esta corriente; diciendo que tiene ventajas en el modo individual de enseñanza, pero desventajas respecto a los procedimientos simultáneo y mixto. La enseñanza de la lectura y la escritura, se enseñaban deletreándose, por consiguiente, no se desarrollaba el lenguaje por la comprensión sino como la simple repetición de palabras para constatar que se conoce algo. Aunque los monitores transmitieron el conocimiento con las palabras que lo comprendían, no podían salirse del tema a tratar, por su escasa información, el método lancasteriano continúa durante muchos años, hasta que influido por Augusto Comte, Gabino Berredá introduce a México la filosofía positivista aplicada en las Leyes

Orgánicas de Instrucción en 1867.

Con esta misma ideología, transcurre el periodo de Porfirio Díaz, con su lema, "Paz, Orden y Progreso". Aunque la teoría pedagógica estaba en pleno desarrollo, en lo que respecta a lenguaje, es de pensarse que era muy limitada la expresión oral, por la tendencia ordenada existente. La preferencia sobre la burguesía que Díaz había alentado, influyó para que la educación fuera elitista, y que los estilos y desarrollo de la escritura pertenecieran a unos cuantos.

Conscientes de esto, y aprovechando la propaganda de una política liberal al servicio de la unidad e intereses nacionales, destacados políticos de la educación crearon fecundas instituciones, como la Escuela Modelo de Orizaba, donde aplicaron la enseñanza objetiva. Dicha escuela, funcionó gracias a los esfuerzos de Enrique Laubscher y Enrique C. Rébsamen. Que empleaban nuevos métodos en la enseñanza de la lecto-escritura, en este proyecto, se idea la reforma de la escuela elemental, y le corresponde al maestro Carlos A. Carrillo, hacerse cargo de dicho trabajo, aplicando el principio de la naturalidad, y recurriendo a procedimientos analíticos. Joaquín Baranda y, el Dr. Justo Sierra, tomaron a su cargo la orientación política y social de la enseñanza en forma brillante y adecuada a las posibilidades de la época histórica vivida.

Una aportación de Gregorio Torres Quintero, fue la de completar el método fonético Rébsamen introduciendo la onomatopeya y cuentos en la enseñanza de cada letra. Aunque se limita a observar las características fonéticas producidas por los seres o las cosas, se aleja de la naturaleza del niño, porque no está familiarizado con todos los ejemplos. No sería capaz de imitar el sonido de una sierra o de un cordero si no los conoce. A pesar de esto, se utilizó y generalizó este método durante mucho tiempo. También, Torres Quintero tuvo la inquietud de igualar las condiciones educativas de las comunidades urbanas y rurales.

La educación rural, cuyos antecedentes nacieron en la llamada escuela rudimentaria, tuvo como fin llevar la educación al campo. Dentro de esta modalidad se fundan las llamadas Casas del Estudiante Indígena, tratando de incorporarlo culturalmente. Antes de 1910, se limitó a la enseñanza de artesanías y oficios, después del movimiento revolucionario, nacieron importantes escuelas técnicas. La Dirección de Enseñanza Técnica Industrial y Comercial se encargó de orientarlas. El movimiento agrario y el proletariado, se asociaron a una corriente ideológica que pugnaba por dar a la escuela una orientación definida y socialista. Algunos creyeron que estos ideales se oponían a los postulados de la libertad de docencia y de investigación. La Universidad Nacional de México conquista en 1933 su plena autonomía académica demostrando así lo contrario.

Apenas iniciando el presente siglo, llegó a México la llamada pedagogía de la acción. Esta pedagogía se aplica en las escuelas nuevas mediante una actividad variada o múltiple, de doctrinas y publicaciones de pedagogos como Dewey, Ferriere y Claparede, entre otros, fluyó esta pedagogía.

Por la ideología que sustenta cada gobernante, han surgido diferentes métodos pedagógicos que de una u otra manera, encaminaron a que prevalezcan la mala interpretación que sobre el uso de la gramática ha imperado. Es por demás sintetizar lo que en cada periodo prevaleció respecto a la educación, método de enseñanza de la lecto-escritura, o función de gramática, si en la actualidad, sigue latente en los programas una enseñanza estructural de la lengua y no un uso para la vida práctica que lleve al ser humano a expresar, conocer y comunicar a través del lenguaje.

Semblanza Histórica de la Escuela Mexicana y el Estudio del Lenguaje.

A través de la Historia de México, la educación ha evolucionado constantemente al igual que los grupos sociales que la integran. Los cuales crearon una tradición que ha constituido ejemplo en el ámbito mundial verbigracia la Escuela Rural

Mexicana. Para llevar una secuencia. Los primeros contenidos de aprendizaje de la escuela mexicana, al comenzar el periodo independiente, estaban todavía inmersos en la filosofía, organización y métodos utilizados durante la época colonial. Existiendo con respecto a la enseñanza de la lengua, los objetivos que se centraban en el aprendizaje de la lectura, la escritura y la gramática, de una manera repetitiva y libresco. Porque persistía el planteamiento que se le daba a la enseñanza de la lengua, sin mejora, ni de calidad, ni el rendimiento escolares. Es hasta en 1889, derivado del interés de educadores progresistas, motivados por la necesidad de encontrar medios para mejorar la enseñanza, que se organizó el Congreso constituyente de la educación primaria; en dicho Congreso, se plantean diversas sugerencias, que tienen como fin primordial mejorar la enseñanza de la lengua, quedando plasmados los principales pensamientos emanados ahí, en las siguientes líneas:

"Este programa recomienda a las autoridades educativas del país así como a los maestros de toda la república, que el programa de educación primaria elemental y superior incluya, además de la enseñanza de la lectura y la escritura, algunas cosas encaminadas más directamente a capacitar a los niños para la correcta y eficaz comunicación oral y escrita de sus ideas y sentimientos, sugiriendo concretamente la descripción de estampas, los ejercicios de lenguaje, la composición y redacción y las recitaciones, y aconsejando, asimismo, en cuanto a la gramática, que ésta se enseñe por medio de ejercicios prácticos".

Es así, como el maestro mexicano se forma una nueva concepción sobre los alcances de la enseñanza de la lengua y las acciones (16) que lo lleven a obtener un éxito mayor, sobre todo,

el que resulta más beneficiado por el cambio, es el niño.

Como consecuencia, en 1908, en la formulación de la ley de Educación Primaria se señalan planteamientos modernistas, fundamentados en los principios del Congreso antes mencionado. En la citada Ley, se menciona como importante el hecho, de que el conocimiento de la lengua no deberá fundamentarse en la enseñanza estricta de términos, definiciones, reglas y excepciones gramaticales, sino que el fin será, que el alumno llegue a entender y a usar correctamente el lenguaje hablado y escrito. Perfeccionándolo en la práctica. Además se pretenderá que la lectura, ejercicios de descripción y composición, sirvan de apoyo al niño para expresarse en una forma libre y natural, reflejándose en el trabajo un sello personal que cada niño da a sus escritos, producto de sus necesidades e intereses que conforman la experiencia que el niño posee y él desarrolla al realizar su actividad escolar.

Un hecho relevante, digno de tomarse en cuenta, es la sugerencia elaborada con respecto a ejercicios de copia, en donde se refiere que el uso de éstos, no debe ser limitado a la mecanización, sino a su empleo con fines de autocorrección y comprensión de la lengua escrita.

Estos principios estuvieron presentes en la escuela

mexicana, hasta que el proceso de evolución en que se encontraba México, en lo social y político, trajo como consecuencia nuevos planteamientos pedagógicos, de ahí surge la recomendación: para que la escuela formara al niño en el manejo de la lengua materna con facilidad, eficacia y corrección, debería orientarse a éste, a realizar actividades específicas de lenguaje como conversar, discutir, relatar, informar, exponer, redactar, etcétera., cuidando de anexar a esto todas aquellas experiencias surgidas del quehacer escolar.

Con el propósito de corroborar las anteriores recomendaciones, las cuales buscaron en su momento, modernizar la pedagogía existente sobre el lenguaje; se agregó como advertencia al maestro, que el lenguaje no es otra cosa más que comunicación del pensamiento. Por ello se pretende que para una efectiva labor docente se apliquen las siguientes sugerencias:

-Capacitar a los niños para hablar, conversar y discutir satisfactoriamente, estimulándolos para que traten los asuntos que expresen sus experiencias o aquéllas en las que intervienen otros ...;

- Capacitarlos para que hablando o escribiendo lleguen a expresar sus ideas y pensamientos por medio de frases y oraciones ...;

- Ayudarlos a adquirir la costumbre de hablar con naturalidad ...;

- Favorecer la superación de errores frecuentes tanto en la expresión oral, como en la expresión escrita ...;

- Fomentar la apreciación literaria, que favorece el enriquecimiento del lenguaje y el gusto por lo estético ...;

- Aprovechar para un aprendizaje efectivo, las ideas y experiencias de los niños, obtenidos por la atenta observación de la vida diaria, de la cultura, la lectura y la interacción con personas de mayor experiencia ...;

- Fomentar en los niños el hábito de escuchar ...;

- Capacitarlos para reproducir relatos cortos y elaborar algún recado." (17)

Con estas sugerencias se pretende que el maestro descubra nuevas técnicas para mejorar su tarea educativa y reflexione sobre las metas que con respecto a la lengua oral y escrita habrá de aspirar conjuntamente con sus alumnos.

Se podría decir que, por todo lo anteriormente citado sobre sugerencias de actividades que favorecen la labor docente con referencia a la enseñanza de la lengua oral y escrita, el maestro tiene sobre sus espaldas una tarea sumamente difícil de realizar, sin embargo es necesario agregar que ésta no lo es tanto, si el docente tiene el cuidado de seguir un camino trazado para guiar la espontaneidad infantil; el trabajo escolar construido con materiales surgidos de la naturaleza infantil garantiza aprendizaje seguro.

Para ello se tendrá que hacer uso de las situaciones reales que le den al niño la motivación de expresar por escrito sus ideas. Pretendiendo que los niños lleguen a apoderarse de las diversas razones sobresalientes que existen que determinan el

interés para adquirir el lenguaje escrito, siendo necesario que la escuela, en conjunto con todos los elementos humanos que la conforman, los conozcan y utilicen, algunos ejemplos a seguir, se presentan a continuación:

- Fomentar el uso de diferentes tipos de escritos, tales como modelos de recibos, solicitudes, vales, etc.;

- Utilizar como medios de comunicación con otras personas que se encuentran distantes los recados, cartas, telegramas, etcétera.;

- Orientar la exposición oral y aún la misma expresión escrita que sirvan de guías para expresar ordenadamente las ideas.

- Desarrollar la necesidad o deseo de la auto expresión.

- Acumular notas de observaciones y experiencias capaces de servir de material para estudios que pudieran apoyar acciones a seguir en el futuro.

Es así, como los puntos expuestos arriba, son motivos importantes para el sujeto, llevándolo a la adquisición y desarrollo de su capacidad de uso y aplicación del lenguaje escrito.

A lo largo de este trabajo de investigación, se ha hecho énfasis en el papel del maestro como orientador de la actividad escolar del niño, para favorecer su desarrollo del lenguaje, por lo que a ellos principalmente va dirigida la siguiente recomendación: orientar la enseñanza de la lengua en actividades centrales, basadas en experiencias típicas del lenguaje, usadas y enriquecidas por la vida diaria.

En este espacio no se pueden dejar de mencionar las

aportaciones del gran maestro, forjador y estructurador de la trascendental Escuela Rural Mexicana, Don Rafael Ramírez, que con interés de elevar la calidad de la enseñanza de la lengua nacional, hace la invitación al maestro mexicano; para que tome en cuenta sus recomendaciones, que favorezcan el adiestramiento en el manejo del idioma nacional; que a la letra dicen:

- "Analizar constructivamente con gran simpatía el lenguaje que es utilizado por los niños tanto en su forma como en su fondo ..."

- Mejorar la expresión en la actividades de lenguaje oral o del usado en la producción escrita. A veces resulta ventajoso aprovechar, hasta donde sea posible, las reacciones espontáneas de los alumnos ..."

- Promover la discusión y conversación con personas mayores ..."

- El libro de texto será sólo un auxiliar del maestro y no un sustituto; contendrá textos prácticos, cuidadosamente elaborados, que tiendan efectivamente a corregir errores de expresión tanto en el lenguaje oral como en el escrito ... y,

- Sobre todo, tomar en cuenta que los alumnos de nuestra escuela provienen de distintos ambientes sociales, esto obliga al maestro a adecuar los programas escolares, porque se tiene que mencionar, en general los programas no son malos, lo erróneo es el uso que se hace de ellos". (18)

Con el análisis de estos documentos corroboramos cómo a través de la historia de la escuela mexicana, se puede observar, el deseo de mejorar el nivel educativo y el aprovechamiento escolar sobre la enseñanza del lenguaje; el cual sigue presente en las mentes y labor de muchos trabajadores de la educación. Por todo ello surgen en esta investigación varias interrogantes;

¿Porqué si el maestro ha conocido la leyes y reglamentos sobre la enseñanza progresista de los contenidos de la lengua que permiten la libre participación del niño y retoman sus experiencias y las adecuan a los contenidos programáticos, por qué sigue utilizando métodos tradicionalistas que limitan y ponen freno a las respuestas significativas y naturales del niño?

Buscar las respuestas es lo que conduce esta investigación a realizar una observación más profunda de la práctica docente en el área de español, en quinto grado, con el fin de encontrar puntos de reflexión, que sirvan para mejorar el trabajo diario en la escuela primaria.

CAPITULO III

"... No son las cosas mismas las que nos perturban
sino las opiniones que tenemos de esas cosas..."

Epicteto (siglo I d.C.)

ANÁLISIS DE LAS SITUACIONES COTIDIANAS QUE CONFORMAN LA ENSEÑANZA DEL LENGUAJE

El lenguaje es una de las herramientas que ha creado el ser humano para desarrollar su socialización innata. El hombre, desde el momento en que se relacionó, ideó movimientos que le permitieron comunicarse y así formó grupos o comunidades en las que se organizó para satisfacer sus necesidades; al surgir la propiedad, creó leyes que protegieran sus derechos y establecieran sus obligaciones, y a través de sus actividades cotidianas conformó su cultura. El ambiente natural, es un elemento determinante en el desarrollo de cada pueblo, ya que se delimitan las características de los objetos que emplea el hombre para actuar y crear.

La familia es un grupo social que se caracteriza por los lazos sanguíneos y afectivos que existen entre sus integrantes. Es en ella donde el individuo experimenta su primera interacción con sus semejantes y es en esa relación donde se inician sus conocimientos.

El modelo ideal de la familia está integrado por las figuras paterna, materna y sus descendientes. Además, debe establecerse entre ellos una relación afectiva de confianza y respeto mutuos.



109651

109651

Como grupo social, cada familia tiene una organización propia sobre sus formas de alimentación, vestido, política, economía, trabajo, ideología, religión valores, interacción humana e intereses. Esta organización depende de sus necesidades y de lo superfluo que la misma sociedad impone, generando conflictos entre lo que se puede y se debe tener, marginando así su convivencia del modelo ideal de familia.

En la integración de la familia a la sociedad es necesaria una transculturación que propicie las características, bases, leyes y conocimientos necesarios para no marginarse. Como institución social, la familia es la primera en formar a los individuos y aunque maneje un vocabulario reducido, propicia el desarrollo del lenguaje como una fuente de comunicación, ello no significa que se le dé al niño un apoyo total para expresar su pensamiento, es sólo, a través de la interacción social que irá enriqueciendo el vocabulario, ya que la comprensión se adquiere al encontrar el significado dentro del contexto donde se maneje la palabra o la imagen después de ser procesados en el cerebro.

El contexto y por lo tanto los significados, son creados por la comunidad, la cual se define como el conjunto de personas reunidas bajo alguna característica común, ya sea de trabajo, afinidad, vivienda o ubicación geográfica; y también, aunque cree un significado de sonidos palabras e imágenes

diferentes está en el grupo social, que se determina por la relación que guardan en él sus integrantes, el grupo social influye en el comportamiento del individuo, creando conductas que benefician o perjudican a toda la sociedad.

La misma comunidad está rodeada de elementos comunicativos gráficos con sentido lingüístico para el niño, por el significado que tienen en el contexto, como los nombres de las empresas que el niño las identifica en relación a la labor que desempeñan, pero no van a tener un origen sintáctico lógico que ayude a desarrollar el proceso lingüístico del cerebro. Así, el niño construye a través de estímulos sonoros y visuales los componentes de su lenguaje y sólo a través de la elaboración de hipótesis logra determinar el significado de los signos lingüísticos y el sentido que llevan en lo cotidiano y en el desarrollo de su pensamiento lógico como individuo.

Las características que definen a la persona, se conforman desde que ésta se encuentra en el vientre materno, por los rasgos de la herencia genética, la alimentación y conductas de la madre ante el embarazo. Cuando nace, el niño inicia su interacción con los adultos, al recibir incentivos entre gesticulaciones, movimientos y sonidos, éstos permiten que el niño desarrolle habilidades y destrezas, y al mismo tiempo, que archive información en su cerebro para que a través de su

elaboración de hipótesis se incorpore al ámbito social. El niño es un ente con características e intereses propios que evolucionan en relación a su madurez, edad y a los estímulos que tanto en el medio ambiente como los individuos le proporcionan.

A pesar de ser un sujeto independiente, el niño ha ocupado un lugar relegado en la interacción humana, ya que se le considera un sujeto cuya capacidad mental no está desarrollada para emitir juicios, por esta razón, se le imponen conductas que guían sus intereses y carácter.

Juan Jacobo Rousseau, nacido en Ginebra, (1712-1778), es uno de los máximos exponentes del enciclopedismo y sus ideas se refieren a la libertad del hombre como un derecho natural. Entre sus obras destaca "El Emilio" en la que describe la manera como se debe educar al niño para formar a un hombre que actúe bajo su propia naturaleza, y no al ciudadano en quien está presente la influencia negativa de la sociedad. Nunca propuso aislar al niño de sus semejantes, sino otorgarle la libertad para desarrollar plenamente sus facultades. Expone tres tipos de educación: la natural o biológica; la humana, donde aprende a usar la facultades naturales del hombre; y la de las cosas, referente a las vivencias. Estos conceptos dan pauta para que surjan inquietudes y se consideren sólo en algunos aspectos la educación infantil impartida hasta entonces.

Han surgido muchas críticas sobre la situación del niño ante los adultos, pero a pesar de esas sugerencias la relación que guardan sigue siendo la misma, la de preparar al niño para cuando sea adulto y nunca encauzar sus inquietudes de infante, se le mantiene callado, quieto, obediente... Todas las instituciones sociales regulan la conducta del niño y construyen los lineamientos que deben surgir para su formación.

Es la escuela, definida como la integración de alumnos, maestros y edificio donde se formaliza la educación. Cada escuela tiene una organización propia que se establecen el director, personal docente y la asociación de padres de familia, atendiendo los aspectos administrativos, técnico-pedagógicos, económicos y sociales. Así, se satisfacen las necesidades inmediatas y mediatas de la sociedad, por ello, debe existir una armonía entre la escuela, la familia y la comunidad, para que coordinen sus acciones hacia la educación. Sin embargo, los fines que ha perseguido la escuela han sido durante muchos años la de formar individuos obedientes a las reglas institucionales sin importar los efectos negativos que causen sobre su dócil personalidad.

Después de la familia la escuela, se ha convertido en una reguladora del uso del lenguaje en el niño, y su papel ha sido el de encauzar la formación que rige la educación del individuo hacia el conocimiento de aspectos científicos que poco

sentido tienen para el niño sin que se consideren su naturaleza y sus intereses, menos aún, el papel trascendental que tendrá en el futuro como parte integral de un país; a pesar de iniciarlo en la lengua escrita, frena su libre expresión; y la posibilidad de alcanzar los objetivos marcados en los programas.

La educación primaria en México, está contemplada en los planes y programas de estudio que el Estado Mexicano aprueba bajo la revisión de la Comisión Nacional de Libros de Texto Gratuitos en los que se observan los fundamentos del artículo tercero constitucional y la teorías psicogenéticas sobre el desarrollo del niño. A pesar de estos fundamentos, las actividades que realiza el maestro para la enseñanza del lenguaje se centran en corrientes tradicionalistas que emplean la gramática normativa; principal elemento de estudio del lenguaje. Reducen su tarea al manejo del libro de texto como sustituto de la labor objetiva y orientadora como (único medio de consulta.

Los programas marcan para el área de lenguaje los siguientes objetivos:

Contenidos del Programa de Español V Grado, hasta la V Unidad.

EXPRESION ESCRITA:

SEMANTICA:

- Identificar aspectos gramaticales, geográficos, comunicativos y semánticos de la lengua.

- Análisis de la oración sustituyendo objetos directo e indirecto.

- Derivativos

- Campos semánticos.

- Modificadores del predicado.

- Predicado nominal.

- Preposiciones.

- Construcción nominal.

SINTAXIS:

- Descripción, narración, interpretación y expresión de las ideas y experiencias.

- Elaboración de informes y cartas.

ORTOGRAFIA

- Uso de diéresis.

- Abreviaturas.

- Fonemas.

- Acentuación.

- Homófonas con B y V.

- Uso de la J.

- Diptongación.

- Acento diacrítico.

- Aplicación de reglas de acentuación.

- Uso de la C y Z

EXPRESION ORAL:

- Descripciones.
- Narraciones.
- Interpretación.
- Expresión de ideas y experiencias.
- Explicar relaciones lógicas entre palabras.

LECTURA:

- Interpretar, comparar, resumir y establecer relaciones lógicas mediante comentarios.
- Obtener información en textos, mapas, planos, etc.
- Relaciones de causa y efecto.
- Elaboración de cuentas.
- Aplicación del orden alfabético. (19)

OBSERVACIONES:

Los contenidos se analizan hasta la V unidad, ya que se son los antecedentes que se pretende que el niño maneje en el momento de aplicar la propuesta.

Después de analizar los contenidos de los programas, se concluye que las actividades no tienen una completa relación con las vivencias de los niños, ni con los intereses propios de su edad; aunque el niño lleva estas inquietudes a la escuela, el maestro basándose en el programa y en lo que preparó, se mantiene en la actitud de rechazo hacia la riqueza de experiencias de

estos niños.

Por la premura de tiempo y lo extenso de los programas, el docente mantiene a los niños callados durante la exposición de una clase, en la que ninguno de los dos comparten el mismo vocabulario ni las experiencias, y por eso, el alumno se va rezagando, ya que no alcanza a comprender y asimilar la explicación del maestro. Esta inmadurez, es consecuencia de la falta de desarrollo del pensamiento lógico que tiene como fondo la adaptación, para que el niño sepa que es lo que está diciendo y que es lo que está escuchando.

La adaptación es el grado de madurez que posee el individuo para integrarse al medio, se llega a ella a través de la confrontación y la asimilación y la acomodación, en donde la primera recibe la información del medio externo, para que sea la acomodación el medio por el cual el niño modifica sus estructuras internas y llegue a manifestarse un estado de equilibrio entre él y el medio ambiente. Llegando a una última etapa, la comprensión, cuando aplica las nuevas estructuras formadas en su pensamiento lógico. (20)

Este proceso controlado por el sistema nervioso, no alcanza su plena madurez en un tiempo específico, ya que está condicionado al grado de desarrollo de habilidades motoras y

perspectivas (21). El maestro, a pesar de su conocimiento para la planificación de actividades escolares exige a los niños actitudes que aún no pueden alcanzar haciendo uso de criterios de evaluación generalizados para todo el grupo, los más perjudicados siempre serán aquéllos quienes presentan algún problema de maduración. El ambiente escolar los presiona de tal manera que llegan a la subestima, creándose en ellos un sentido de fracaso que acarrea problemas a la comunidad, como los altos índices de reprobación y deserción escolar, vandalismo, drogadicción y en general, una completa inadaptación de la persona a la comunidad.

Aquéllos que alcanzan un grado de madurez mayor para adaptarse a los requisitos de la escuela, se enfrentan a situaciones como la que se ejemplifica.

SISTEMATIZACIÓN DE OBSERVACIONES EN UNA CLASE DE QUINTO GRADO

La clase que a continuación se presenta, se grabó en la escuela primaria federal José María Pino Suárez, turno vespertino, en uno de los grupos de 5o. grado, el día que se realizó la visita asistieron 28 alumnos, niños y niñas.

La grabación se realizó sin previo aviso al maestro, el cual se mostró muy amable y dispuesto en el momento en que se pidió su autorización para grabar la clase, sin embargo hizo el señalamiento a sus alumnos al iniciar la clase, que ésta se iba a grabar, por lo cual los niños no se mostraron perturbados.

Se trató de transcribir la grabación, lo más fielmente, ya que presenta problemas de audio por la gran interferencia que existía en el salón, producto de un sinnúmero de ruidos que estuvieron interrumpiendo la clase.

Maestro- Hace unos días la semana pasada se celebró un aniversario más de muerte, se hizo un programa muy especial, ustedes estuvieron presentes y se nos invitó que ustedes conocieran un poco más de este gran personaje de la Revolución mexicana, se les ha preparado esta lección, para que a través de ella ustedes conozcan su vida, conozcan su biografía, la vamos a analizar y le voy a pedir a su compañero De Basave, empiece la lectura.

Niño- (Realiza parte de la lectura del primer párrafo)

Maestro- (Señala que hasta ahí, está correcta la lectura)
A ver quien nos da a conocer esos dos rengloncitos de la lección?
A ver Irma.

Alumna- Cuándo nació y dónde murió.

Maestro- Exactamente, se nos está dando a conocer algo muy importante de Don José María Pino Suárez, que fue Licenciado, ¿verdad?, muy bien, a los 25 años realmente es una edad donde los estudiantes terminan la universidad a los 25 años, adelante Miguel.

Miguel- Publicó una pequeña revista llamada pimienta y mostaza. Preparó 2 libros de poemas llamados melancolías y procelarias (esta última palabra, le cuesta mucha dificultad al niño para leerla, el maestro no lo corrige, sin embargo nunca explicó el significado de tal palabra y tampoco motivó para que el niño buscara, encontrarle significado). En 1904 fundó un periódico llamado el Peninsular y Defensa Nacional.

Maestro- Hasta ahí, a ver esa otra parte de la lección que nos da a conocer de Don José María Pino Suárez, a ver Fernando.

Fernando- Que publicó aparte de haber estudiado la carrera de Licenciado, publicó una revista llamada Cuauhtémoc,

unos libros de poemas llamados melancolías y procelarias y en 1904 fundó un periódico llamado el Peninsular y Defensa Nacional (el niño para poder contestar, regresa a la hoja mimeografiada de la lección y vuelve a leer con el fin de que su respuesta sea la correcta).

Maestro- Perfecto, bueno, pero quiere decir que además de haber estudiado la carrera de licenciado fue que...
(se escucha mucho murmullo de niños que quieren contestar sin embargo sólo uno es quien se muestra inquieto deseando ser el que lo nombre el maestro para dar la respuesta).

Maestro- A ver, uno sólo.

Niños- Escritor (contestan en coro, sin embargo el maestro, no atiende a la respuesta ya que ordena que sólo uno deberá darla).

Maestro- Uno sólo, ¿quién quiere decir?

Alumnos- Yo (dicen unos cuantos).

Maestro- Usted (señala a un niño).

Niño- Fue escritor.

Maestro- Fue un gran escritor, tiene varios periódicos que fundó y además algunos libros de poemas que escribió, bien, si ustedes recuerdan su compañero Armenta declamó algo que escribió Don José María Pino Suárez, ¿porqué no nos recuerdas ese poema Armenta?

Armenta- ¿La poesía?

Maestro- La poesía que dijistes el día de la asamblea, para que sus compañeros si no pusieron atención en esa ocasión te la escuchen ahorita.

Armenta- ¿La digo?

Maestro- Si, dila.

Armenta- Querido amigo, que en vuestra frente leo (la voz del niño en la grabación se escucha como un grupo de sonidos que no son comprensibles, por la mala articulación de las palabras).

Maestro- Fue un poema, pensamiento, que Don José María Pino

Suárez, como, escritor que fue, como poeta que fue también, legó a las juventudes venideras a ver adelante (se ordenó con la mano continuar al niño que sigue, en el orden que se inició, según la fila).

Niño- ¿Yo?

Maestro- Continuamos sí.

Niño- ¿Donde criticó a los hacendados y al gobierno de ese entonces?. Desde entonces se dio a conocer como defensor de los campesinos, (el niño deletrea al realizar la lectura).

Maestro- ¡Que pasaje tan hermoso!, su compañero nos dio a conocer, en este pedacito.

Niño- ¡Yo profel!

Maestro- A ver ¿quién nos explica.?

Niño- ¡Yo profel!

Maestro- Yo quisiera escuchar la voz de una jovencita, de una compañera de ustedes. (Todas las niñas parece que se esconden detrás de sus compañeros y ninguna desea participar, el niño que lo desea hacer es ignorado, el maestro recorre con su vista todo el salón). A ver quien nos quiere explicar ese pedacito que leyó su compañero, (murmullo y ninguna niña desea participar), bueno le vamos a dar oportunidad a una nueva voz (señala a un niño).

Niño- El defendía a los campesinos.

Maestro- ¿El qué?

Niño- Defendía a los campesinos.

Maestro- El defendía a los campesinos, a través de que defendía a los campesinos, dice la lección, a través de que, vayanse fijando porque luego vamos a terminar con algo que quiero ustedes me elaboren ¡eh!, a ver Téllez.

Téllez- A través de comisiones.

Maestro- ¿A través de qué?

Téllez- A través de comisiones (baja el tono de voz al contestar).

- Niños- No profe (contestan algunos, se escucha un gran murmullo).
- Maestro- A ver Zamorano, vamos a escuchar a Zamorano.
- Zamorano- ¿A través de hacerse conocer?
- Niño- A través de escritos.
- Maestro- A través de hacerse conocer sí, pero a través de qué, tú esperate, a ver decías Sandoval.
- Niño- ¿Yo?
- Maestro- Perdón, digo Saldívar.
- Niño- A través de críticas.
- Maestro- A través de críticas.
(Tocan, llevan al maestro un papel a firmar, se escucha de nuevo un murmullo, los niños observan al investigador, buscan con atención la grabadora y comentan entre ellos).
- Maestro- Entonces ¿cómo?
- Niños- A través de críticas a los hacendados, criticando al gobierno.
- Maestro- Pero no se fijan ustedes a través de qué, lograban hacer eso, en donde lograban hacer eso.
- Niños- (Dos o tres contestan) en el periódico.
- Maestro- A través de los periódicos, él realizaba críticas muy serias al gobierno de ese tiempo que era el gobierno de Don Porfirio Díaz y a los hacendados que cometían tantos actos bochornosos en contra de los campesinos, verdad?, bueno, continuamos, adelante Reyes.
- Niño- En 1909 Madero lo invitó a unirse en la lucha por mejorar las condiciones de bien de la vida de los habitantes del país. (el niño lee con deficiencia, tartamudeando mucho y deletreando).
- Maestro- Bien (no muy convencido el maestro por el tono que emplea, demuestra inconformidad por la lectura), hasta ahí espérame un momentito, se fijaron en ese pedacito que se leyó, que nos habla de ese pedacito pequeño, Alonso.

- Alonso- Que Madero invitó a unirse en la lucha, ¿ en la lucha por mejorar las condiciones?
- Maestro- Porque creen que Madero lo invitaría a unirse a la lucha?, ¿a que lucha sería?, ¿a que lucha?
- Niños- Yo (varios son los que levantan la mano y hablan, sin embargo el maestro no los observa, busca quien conteste y vuelve a recorrer con la vista todo el salón), a la de la Revolución.
- Maestro- A la de la Revolución Mexicana de 1910, porque creen que Madero lo invitó?
- Niño- Yo.
- Maestro- ¿Porqué crees?
- Niño- Porque él quería mejorar las cosas y él sólo no podía y necesitaba ayuda de alguien, (murmullo).
- Maestro- ¿Porqué creen ustedes que Madero lo invitó?
- Niño- Para defender a los ciudadanos.
- Maestro- ¿Quién quiere hablar?, ¿porqué Madero lo invitaría?, pienselo bien; a ver, dime (señaló a un niño que levanto la mano).
- Niño- Para mejorar las condiciones de la vida.
- Maestro- Para mejorar las condiciones de vida, no será porque Madero se dio cuenta que pensaban igual, los dos, que el pensamiento de Don José María Pino Suárez, coincidieron y lo invitó a participar con él, ¿verdad?, dijimos que cuando Don Porfirio Díaz fue derrotado, ¿quién fue el presidente enseguida?
- Niños- Madero.
- Maestro- Madero-Madero, el señor Don José María Pino Suárez, ¿qué fue?
- Niños- Vicepresidente.
- Maestro- Vicepresidente, ¿verdad?, vicepresidente, entonces, coincidieron en su manera de pensar y lo invitó a participar, está como cuando ustedes coinciden con alguien y lo invitan a trabajar en su equipo, porque coinciden con él, lo mismo ocurrió con Don José María

Pino Suárez y a Don Francisco I. Madero, bueno. Entonces ya vimos como participó con Madero, adelante.

Niño- Fue uno de los firmantes en los Tratados de Ciudad Juárez, donde se realizó un acuerdo entre el gobierno y los revolucionarios.

Maestro- Fijense como empieza a destacar el papel y la vida política de este señor, la vida política ya en acción, porque está firmando, tomando parte en las firmas del Tratado de Ciudad Juárez, ¿verdad?, a ver, tú mismo vas a continuar (señala al niño que acababa de leer, el cual realizó una lectura clara y con buen tono de voz, así continúa leyendo...).

Niño- Al salir Porfirio Díaz quedó provisionalmente en las riendas del país Francisco León de la Barra, fue nombrado gobernador de Yucatán de 1907 a 1911.

Maestro- ¿Quién sería nombrado gobernador de Yucatán en esa fecha?

Niños- ¡Yo! (murmullo).

Maestro- ¿Quién? (señala a un niño).

Niño- Madero.

Maestro- ¿Quién? (señala a otro niño y afirma), Don José María Pino Suárez, está hablando de Don José María Pino Suárez, es un dato que nos está proporcionando, fue gobernador de Yucatán, bueno, nada más antes de seguir adelante, ¿quién se anima a platicarnos hasta aquí la vida de Don José María Pino Suárez, ¿te animas? (señala al niño que más deseos de participar ha demostrado en toda la clase, siendo apenas la segunda vez que el maestro le permite hablar).

Niño- Que estudió la carrera de leyes, fue un gran escritor y fue invitado por Madero a participar en la Revolución, porque los dos pensaban igual y querían el porvenir de México, fue nombrado gobernador de Querétaro.

Maestro- De Yucatán.

Niño- Si, de Yucatán (titubea).

Maestro- ¿Algo se le pasó?

Niños- Si (a coro).

Maestro- A ver, ¿que se le pasó?

Niño- Lo de los periódicos.

Maestro- A ver, ¿qué se le pasó, Armenta?

Armenta- De que él había escrito unos periódicos que se le llamaban pimienta y

Niños- Sal. Sal y Pimienta.

Maestro- ¿Alguna otra cosa se le pasó?

Niño- Que defendía a los campesinos por el periódico.

Maestro- Por el periódico y sus críticas ¿y qué más Eduardo?

Eduardo- Y que después de escritor.

Maestro- En su vida política llegó a ser vicepresidente de la República Mexicana, muy bien, ¿querías agregar alguna cosa? (señala a otro niño).

Adelante Pacheco.

(El niño señalado lee, sin embargo su tono de voz es muy bajo y no se grabó bien, su lectura fue deficiente y llena de errores, no aplicando acentos a las palabras que los llevaban, a esto hizo la siguiente aclaración a todo el grupo).

Hasta ahí, permíteme un momentito, está mal escrita esta lección con puras mayúsculas y no ven ustedes los acentos, a pesar de que ya vimos por ahí algunas clases referente a los acentos, van varios que cometen error al pronunciar las palabras porque el acento lo colocan en un lugar que no deben, adelante pues.

A pesar de que la grabación continúa, el trabajo del maestro se limita a dirigir la lectura y dar la palabra a los niños que él considera que van a poder contestar, sin embargo, aquel niño que contesta espontáneamente y no cumple con los requisitos para que su respuesta sea como el maestro lo quiere, prácticamente es ignorado.

La actitud de muchos de los niños mientras acontecían los hechos arriba mencionados, era de indiferencia, algunos miraban sin observar la hoja que el maestro les había dado, otros jugaban con sus dedos, otro más doblaba una hoja de su cuaderno y otros tantos querían adivinar la respuesta que el maestro consideraba como correcta.

Probablemente para el maestro que realizó y desarrolló esta clase, los comentarios que se hacen de él, pueden parecer desagradables; sin embargo hay que señalar que mostraba o trataba de dar comprensión a sus alumnos queriendo infundir una supuesta confianza.

El maestro tenía la intención de mostrar la clase de español a sus alumnos, con elementos nuevos y enriquecer su trabajo, a pesar de sus buenas intenciones olvidó algo muy importante; que los niños aportaran sus experiencias y porque no, que de ahí se desprendieran los problemas de expresión oral y ortografía.

Cuando se cae en el error de pedirle al niño que exprese lo que no comprendió de un texto, lleno de fechas y nombres que a él no le interesa saber; es como querer servirnos agua de un cántaro vacío.

ESCUELA PRIMARIA URBANA FEDERAL "JOSE MA. PINO SUAREZ"
FRESNILLO 485, COLONIA CACHO
AÑO ESCOLAR 1988 - 1989

BIOGRAFIA DE JOSE MARIA PINO SUAREZ

NACIO EN RENOSIQUE, TAB., EL 8 DE SEPTIEMBRE DE 1869
ESTUDIO EN YUCATAN Y A LOS 25 AÑOS DE EDAD TERMINO LEYES.
PUBLICO UNA PEQUEÑA REVISTA LLAMADA "PIMIENTA Y MOSTAZA"
PREPARO 2 LIBROS DE POEMAS LLAMADOS "MELANCOLIAS" Y "PROCELARIAS".
EN 1904 FUNDO UN PERIODICO LLAMADO "EL PENINSULAR" Y "DEFENSA NACIONAL",
DONDE CRITICO A LOS HACENDADOS Y AL GOBIERNO DE ESE ENTONCES.
DESDE ENTONCES SE DIO A CONOCER COMO DEFENSOR DE LOS CAMPESINOS.
EN 1909 MADERO LO INVITO A UNIRSE EN LA LUCHA POR MEJORAR LAS CONDICIONES DE -
VIDA DE LOS HABITANTES DEL PAIS!
FUE UNO DE LOS FIRMANTES EN LOS TRATADOS DE CIUDAD JUAREZ, DONDE SE REALIZO UN
ACUERDO ENTRE EL GOBIERNO Y LOS REVOLUCIONARIOS.
AL SALIR POR FIRIO DIAZ QUEDO PROVISIONALMENTE LAS RIENDAS DEL PAIS FRANCISCO -
LEON DE LA BARRA.
FUE NOMBRADO GOBERNADOR DE YUCATAN EL 5 DE JUNIO DE 1911.
YUCATAN FUE UNA DE LAS ENTIDADES MAS DURAMENTE TRATADAS POR EL GOBIERNO DE -
DIAZ; PORQUE LOS HACENDADOS ESCLAVIZABAN A SUS JORNALEROS, COSA QUE MOTIVO QUE
EL NUEVO GOBERNADOR INICIARA UNA REVOLUCION AGRARIA Y EDUCATIVA.
AL TRIUNFO DE MADERO SALIO ELECTO PARA EL PUESTO DE VICE PRESIDENTE .
FRANCISCO I. MADERO LO PROPUSO A LA CONVENCION PORQUE PINO SUAREZ HABIA DEMOS-
TRADO INTEGRIDAD, INTELIGENCIA Y LEALTAD, CUALIDADES QUE DEBIA POSEER QUIEN -- 113 03
FUERA SU COLABORADOR MAS CERCANO.
EN 1911 RESULTARON ELECTOS PARA PRESIDENTE Y VICEPRESIDENTE, PINO SUAREZ SE'
RESPONSABILIZO ADEMAS DE LA SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA Y BELLAS ARTES. -
LAS IDEAS EN FAVOR Y EN CONTRA DEL REGIMEN NO SE HICIERON ESPERAR Y SE PRE-
SENTARON LEVANTAMIENTOS CONTINUOS.
LA MADRUGADA DEL 9 DE FEBRERO DE 1913 SE INICIO LA DECADENCIA TRAGICA, ES DECIR!
LOS 10 DIAS DE VIOLENCIA QUE VIVIO EL PAIS POR LA SUELEVACION DE GENERALES -
DESLEALES AL PRESIDENTE, QUIENES APREHENDIERON A LOS REPRESENTANTES DEL -
GOBIERNO.
EL VALOR Y LA LEALTAD FUE DEMOSTRADA AL INDICAR " MAS GRANDE SERA NUESTRA OBRA
AL MORIR, QUE HOY EN VIDA " .
LA NOCHE DEL 22 DE FEBRERO DE 1913 MADERO Y PINO SUAREZ FUERON ACRIBILLADOS -
POR LAS BALAS TRAIORAS DE SUS VERDUGOS.
JOSE MA. PINO SUAREZ MURIO EN EL CUMPLIMIENTO QUE SE FIJO DESDE QUE COBRO CON-
CIENCIA DE QUE EL PODIA CONTRIBUIR EN LA TRANSFORMACION DE UN REGIMEN CORROM/
PIDO POR INTERESES AJENOS AL BIENESTAR DEL PUEBLO.

SU MUERTE, COMO LA DE MADERO, SIGNIFICO UNA GRAN PERDIDA PARA QUIENES CREYERON
-EN AQUEL MOMENTO / QUE EL PUEBLO ESTABA PREPARADO PARA EJERCER SUS DERECHOS,
PERO SU VIDA, SU EJEMPLO, SU ENORME PASION POR MEXICO Y LUMINO LA REVOLUCION -
QUE YA NADIE PODIA DETENER Y MANTIENE VIVO, HOY, EL ESPIRITU DE LA REVOLUCION
MEXICANA.

Tijuana, B. C., Febrero 22 de 1989.

Es así, como el maestro transforma el curriculum en una serie de actividades que tras la mínima indicación, el niño automáticamente las desarrolla. Para los grupos inferiores, es la ejecución de planas y planas, ya sean figuras, letras o enunciados, observaciones de que no saben leer, que deben estar callados, sin permitirles compartir sus experiencias, observaciones y sentimientos. Tienen la participación los que estén bien sentados con las manitas cruzadas; nadie se levanta; no te distraigas; ¡después, después!! guarda lo que tienes en la mano; ¿verdad que así es? ... Con éstas y más tipos de indicaciones, queda aprendida la clase, si no lo sabe, es porque estuvo hablando o distraído y tendrá que hacer más planas de tarea. A partir de este momento, se inician las copias de lecciones que van a parar en llamadas de atención por las distintas fallas que se cometen en la forma de la letra o la ortografía, ya que el niño practica la escritura, no la comprensión del lenguaje escrito, y por lo tanto, el acto de leer, que también implica un proceso neurológico que realiza el cerebro, se traduce a descifrar el signo gráfico en fonemas y en los elementos que le serán indispensables para la pronunciación y entonación de las palabras; considerado como una lectura mecánica la perfecta emisión de sonidos, impidiendo que el niño pueda analizar el texto y cometer los errores que para Kenneth y Yetta Goodman (22) son sustituciones, normales en la apropiación de la lectura. Consideran en su estudio a esas

sustituciones como relevantes en el proceso de lectura, porque permiten al niño hacer predicciones sobre la palabra que continúa de acuerdo al texto, de no coincidir con el contexto sintáctico, regresan a la palabra para verla bien, pero el maestro no toma en cuenta estos procesos y corrige continuamente la lectura, lo que ocasiona que el niño se fije en cómo la dice y no en lo que dice. La atención del niño está alerta en no cometer ningún error, en descifrar correctamente cada signo tenga o no tenga sonido, en leer fuerte, cuando apenas puede pronunciar las palabras. Por ello, nunca hay atención en el contenido y, por lo tanto, la comprensión y el análisis quedan fuera de la clase, olvidados en el proceso de aprendizaje, pero exigidas en el momento de evaluar y de intentar que el niño retome lo leído en los textos que hace. De allí que, la relación entre el proceso psicogenético y el proceso sociogenético se rompa, al encaminar a la escritura hacia tareas tales como el dictado, la copia, lectura mecánica o la expresión de una idea interrumpida, ya que son formas distantes a los ejes lingüísticos y sin sentido acorde a las vivencias del niño. Porque la escuela se preocupa por imponer la memorización de la gramática normativa que generalice el buen uso del lenguaje de la gente educada y el maestro, agobiado por esta exigencia, utiliza palabras de su estatus burgués que distan mucho de los vocablos con los que el niño está familiarizado. Es así, como se reduce el estudio de la gramática a la elaboración de enunciados fuera de contexto que permitan hacer un estudio sistemático de

las reglas. Utiliza lecturas impuestas a criterio del adulto que encajonan el análisis a una simple memorización de las leyes gramaticales. Esto repercute en una inhabilitación para la comprensión de instrucciones que redundan en su bajo aprovechamiento. Y que sólo, por medio del análisis de los resultados de investigaciones aplicadas a grupos escolares, para que a través del conocimiento del niño y de darles la oportunidad de manejar y expresar libremente el habla, la lectura y la escritura, se logre su completo desarrollo.

CAPITULO IV

CONSIDERACIONES TEORICAS QUE FUNDAMENTAN LA PROPUESTA PEDAGOGICA

Es indispensable, conocer las investigaciones que sobre la enseñanza del lenguaje han realizado diversos personajes, para definir las conductas propicias para encaminar la labor docente hacia la apropiación del lenguaje escrito en sus diversas funciones y evitar desviaciones que sólo conducen tanto al fracaso escolar, como a la desintegración y marginación del individuo ante la sociedad, ya que ella será quien defina las características del lenguaje.

A finales del siglo pasado, comenzaron a realizarse investigaciones acerca de la personalidad del niño, donde se revelaron caracteres diferentes a los del adulto, además de mostrar ciertas tendencias de comportamiento en cada etapa de la infancia. Gracias a estas investigaciones, ha evolucionado la psicopedagogía.

En este campo, sobresalen los estudios del investigador suizo Jean Piaget (23), quien en su teoría psicogenética explica que, el proceso de aprendizaje de la lengua escrita, implica la construcción de un sistema representativo que el niño elabora en su interacción con ella.

Las etapas de desarrollo que marca en su teoría son:

Primer periodo o de la inteligencia sensoriomotriz, como su nombre lo indica, rigen las sensaciones y los movimientos corporales, se observa desde el nacimiento hasta aproximadamente el año y medio, cuando aparece el lenguaje. Es notorio lo anterior, pues al ir apropiándose del lenguaje, el niño hace a un lado la importancia de sus gestos ante la principal fuente de comunicación. Este periodo se divide en seis estadios:

Primer estadio, en él surge la ejercitación de reflejos, es la etapa en la que se observan acciones que van a lograr un satisfactor, ya sea de alimento, calor o cariño; el llanto, con sus diferentes graduaciones y tonos, que la madre reconoce plenamente, como lenguaje, es el ejemplo clásico de este estadio. Dura aproximadamente un mes.

Segundo estadio, llamado de las reacciones cíclicas secundarias, inicia la ejercitación de la vista, observación y primeras muestras de coordinación motriz, son reacciones repetitivas, como patear y mover las manos rítmicamente; el infante centra su atención a esos movimientos de su cuerpo y se puede observar entre los cuatro y los ocho meses.

Tercer estadio, comprende de los ocho a los doce meses en él distingue en sus actividades cotidianas, los fines de

los medios. Cuando los medios (o conductas) se presentan sin un fin determinado, Piaget los nombra juegos; como esconderse atrás de un pañuelo y después asomarse; mas cuando la acción se rige por un fin determinado, los llama resolución de problemas, que a veces son un proceso consistente en ensayo y error, ya que están determinados por las hipótesis que elabora en sus estructuras lógicas.

En el cuarto estadio, el niño presenta pensamientos o cogniciones y empieza a comprender la causa de las cosas y sus resultados; aunque con anterioridad, aproximadamente al año de edad, el niño comienza a pronunciar palabras, no son parte de un auténtico lenguaje, sino respuestas reforzadas por la atención de los adultos.

De los doce a los dieciocho meses se presenta el quinto estadio, llamado de las reacciones circulares terciarias, aparece la imitación como medio de aprendizaje; mas el niño sigue aprendiendo de la experiencia directa.

En el sexto estadio de los dieciocho a los veinticuatro meses, el niño retroalimenta lo que puede serle más útil y aplica esquemas conocidos a situaciones nuevas.

Durante este primer periodo el niño desarrolla su raciocinio a partir de actividades reflejas; hace uso de la discriminación, del ensayo y error, del pensamiento simbólico y de la comprensión de la causalidad.

Periodo preoperacional, de los dos a los siete años, aparecen acciones internas que son reversibles, es decir, el niño puede pensar en una acción o estar presente en ella y a continuación pensar en lo que sucedería si la acción fuese anulada; en este periodo, el niño descentra las acciones y presenta una conducta perceptual primitiva, el pensamiento todavía es egocéntrico y ya comienza con las habilidades de clasificación.

El periodo de las operaciones concretas es de los siete a los once años, se caracteriza porque el niño contrasta su pensamiento volviéndose reversible, sin embargo se observa una limitante, el niño necesita realizar o presenciar la operación ordenadamente para poder invertirla mentalmente. En este periodo se desarrolla la base lógica de las matemáticas, bajo una serie de esquemas lógicos discretos. Sobreviene entonces, el aprendizaje por comprensión; las aptitudes lógicas del niño consisten en asimilar varios tipos de la conservación; comienza por la cantidad, hasta llegar a la de volumen. La conservación de cantidad, se puede demostrar en el experimento de vasos de

diferente forma para que el niño conteste cual tiene mayor cantidad. De un recipiente alto y delgado comparado con uno grueso y bajo, el niño preoperacional responderá que el alto y delgado tiene más. Al tener el concepto de cantidad, el niño puede asimilar completamente el concepto de número. Se debe tener siempre presente que es indispensable la experimentación sensorial directa para resolver los problemas de conservación. La práctica, más que las explicaciones y la memorización, es la que conducirá al aprendizaje real del niño. Al alumno de quinto grado, se le sitúa en este periodo de las operaciones concretas, y de acuerdo al nivel de desarrollo, comienza el periodo de operaciones formales que comprende de los doce a los quince años, que se caracteriza porque el joven presenta la capacidad para utilizar operaciones abstractas internalizadas, es decir, se hace posible un proceso de ensayo y error auténticamente interno, en el que se ensaya mentalmente la operación y se puede predecir el resultado. (24)

Cabe mencionar que las edades arriba citadas para cada periodo son aproximadas y que cada individuo pasa por ellas observando una progresión. No se pasa a otro periodo hasta alcanzar la madurez en el anterior. Esto depende, en gran medida de los estímulos que el individuo reciba del medio ambiente. El maestro, en cuanto a la maduración de sus alumnos, tiene mucho que ver, ya que si conoce la etapa en que se desenvuelve cada

niño y conoce sus limitantes, podrá implementar ejercicios adecuados para ayudarlos a superar sus deficiencias.

Entre estas etapas, se estructuran en forma innata algunos elementos para elaborar y confrontar sus hipótesis del conocimiento; sin embargo, el ser humano toma del medio la ordenación y la estructura de los contenidos. Si la escuela, y en especial, el maestro, brindan al niño un orden lógico de los contenidos a estudiar, el aprendizaje será más fácil, se realizará como un proceso interno y ordenado. Esto será posible gracias a la comprensión, que de no haberla, no podría existir el estímulo suficiente para incorporar un nuevo aprendizaje. El individuo al no encontrar sentido a los estímulos que se le presentan, por falta de antecedentes al tema, desechará todo lo que no entienda para estructurar otros conocimientos a su alcance. Existen dos causas lógicas por las que no se aprende: porque la información no está al alcance de la comprensión y, porque lo que se trata de enseñar, ya se conoce.

Para el proceso de adquisición del sistema de escritura, intervienen varios factores que el niño debe ir integrando y coordinando. Esto es mucho más complicado que la simple correspondencia grafofonética en la que se basan la mayoría de los maestros. Hay que recordar, que en el español, esta correspondencia no es exacta; por ello, con mayor razón, la

escuela debe promover situaciones que favorezcan en realidad el desarrollo del proceso de lectoescritura, tomando en cuenta la etapa de madurez por la que atraviesa el alumno, brindando ejercicios de apoyo para su maduración y al mismo tiempo, presentando el conocimiento en forma graduada.

Hermine Sinclair (25) estudia el proceso de la escritura y ha tomado el dibujo como antecedente de la misma; y observa que al año o año y medio, el niño hace marcas sobre superficies denominadas garabatos puros; como su fuente de interés es el movimiento que produce su mano al escribir, no se ve influido por el resultado visual; en cambio, de dos a tres años, la huella en el papel o la superficie, es el principal interés y atribuye nombres a lo que produce; a partir de los cuatro años, existe una convergencia de la expresión verbal y gráfica, el lenguaje acompaña a la actividad gráfica, la justifica y la traduce, la hace accesible a otros; aparecen las primeras formas humanas reconocibles; después comienza a dibujar algo comparado a ideogramas. El dibujo y la expresión verbal, tienen una relación social, comprende que el dibujo y la escritura no son iguales y comienzan a divergir. Estudios de escrituras de niños de cerca de tres años o más, demuestran que cada vez su escritura es más parecida a la adulta. Los niños están conscientes de que sólo ellos pueden leer lo que escriben y el escrito puede mostrar alguna correspondencia con el objeto a

que se refieren , como una casa chiquita con un trazo pequeño, una casa grande, con un trazo grande, etc.; es significativo que casi no se muestran signos icónicos en la escritura, pero al representar números, si es frecuente encontrarlos.

Otra etapa se presenta cuando los niños trabajan con la hipótesis de: para escribir nombres de diferentes personas, animales o cosas; tiene que haber una diferencia objetiva en los símbolos gráficos usados; el niño no tiene idea de que las letras representan sonidos, esperan ver un símbolo que distinga a cada nombre y pasan poco a poco al siguiente nivel el cual se presenta cuando el niño llega a la idea de que cada forma representa una sílaba emitida, aquí, ya empieza a reconocer la correspondencia grafía-fonema que, después de un prolongado conflicto, y muchas veces hasta que el niño aprende a escribir, logra comprender esa idea.

La anterior descripción en las etapas del desarrollo ontogenético, es comparable al filogenético observado en la evolución de la escritura de la humanidad, ya que existen dibujos representativos que evolucionaron a pictogramas, después a ideogramas y más tarde se transformaron en silabarios (26). Por lo anterior, se debe conducir al niño por todas las etapas para la adquisición de la lectoescritura, respetando cada una de ellas y realizando ejercicios que al madurarlo, lo conduzcan a la

siguiente etapa. Por las características sincréticas del niño en el momento en que aprende a leer y escribir, es más razonable conducirlo por la escritura global, y después ir analizando cada parte del enunciado; que desmembrar la palabra grafía por grafía, y mostrársela de manera aislada, como antiguamente se enseñaba.

Otra teoría sobre el origen de la lengua escrita, es la de Bloomfield, 1933 (27), no admite al dibujo como antecedente a la escritura y difiere en que : la escritura usa un número pequeño de formas convencionales y relaciona éstas con las formas lingüísticas, en cambio, el dibujo se basa en los objetos reales o las ideas que tiene el niño.

Indistintamente de la teoría que se emplee sobre los orígenes de la escritura, tradicionalmente se ha considerado a el aprendizaje de la lectoescritura como un proceso psicológico, que en base al grado de madurez del niño será la aprehensión que el individuo haga del lenguaje. Sin embargo, la lectoescritura también implica un proceso lingüístico y social, por lo tanto, no hay que olvidar que tiene un origen extraescolar y deben ser tomados en cuenta y utilizarse para adquirir la madurez antes de iniciar la lectoescritura formal. Ejemplos de este sistema de apropiación existen en múltiples objetos físicos y en eventos cotidianos que rodean al alumno. Este llevará consigo diferentes

experiencias y construirá contextos internos, dependiendo en gran medida de su situación económica y cultural. Por lo tanto, al ingresar el niño a la escuela, el maestro debe saber todo cuanto sea posible sobre los antecedentes genéticos, ambientales, educativos, etcétera., que el niño porta consigo y medir el nivel cognoscitivo en que se encuentra, reconociendo que procesa el conocimiento de acuerdo a su madurez.

Para Yetta Goodman (28), en la adquisición de la lengua, existen tres principios que se van desarrollando a medida que se practican:

Los principios funcionales que se desarrollan a medida que el niño resuelve el cómo y para qué escribir. Es muy importante la significación que tenga en su vida cotidiana, ya que entre más y mejores actitudes observe en esa práctica más interés tendrá en aprenderla.

Los principios lingüísticos se van aprendiendo cuando el niño comprende el mecanismo y organización de la lengua que incluyen reglas ortográficas, sintácticas, semánticas, pragmáticas y grafofonéticas.

Los principios relacionales se desarrollan a medida que el niño resuelve el problema de cómo el lenguaje llega a ser

significativo.

La lectoescritura es el eje del proceso de aprendizaje escolar, pues se considera como el conocimiento inicial y de mayor relevancia, ya que al adquirirse la lectura y la escritura, sirven como medios de expresión y de comunicación para apropiarse de infinidad de conocimientos, esta actividad supone para el alfabetizante la aplicación de muchas estrategias y conocimientos para que el alumno al momento de enfrentarse a la diversidad de letras, materiales, contenidos y estilos de escritura que se van a relacionar con los caracteres de lenguaje oral pueda adquirirlos.

Es importante considerar al lenguaje oral como un antecedente de la lengua escrita, que ofrece grandes ventajas para despertar el interés en el estudio del vocabulario y sus formas gramaticales, aunque como ya se mencionó posee una función y construcción diferente a la lengua escrita.

Margarita Nieto, cita en su libro "¿Por qué hay niños que no aprenden?", dentro del apartado "Lenguaje oral y aprendizaje"... "la gramaticidad del habla del niño y su nivel semántico progresan paralelamente a su desarrollo neuronal, psicológico y cultural y repercute en la comprensión de la

lectura y la redacción escrita".

Este concepto se aúna a los formulados por Piaget, que explica en su teoría psicogenética que todo aprendizaje se va obteniendo gradualmente mediante la comprensión que brinda cierta madurez necesaria para ello. Por lo tanto, el avance escolar del niño está determinado por su nivel de desarrollo verbal; un niño que no pueda hablar bien, o que tiene un vocabulario reducido, se equivoca frecuentemente al tomar dictado o al redactar un escrito, además de que no puede interpretar el contenido de lo que se le quiere comunicar. Su falta de vocabulario afecta no sólo a la lectoescritura, sino a todo su rendimiento escolar. Por el contrario, si domina el lenguaje oral y lo utiliza con mucha frecuencia, se ampliarán sus posibilidades para adquirir el manejo de la lectoescritura y su aprendizaje general.

En los programas que la Secretaría de Educación Pública da a los maestros, sobre la expresión oral se dice:

"Es necesario que se permita al niño expresarse libremente sin inhibiciones, esto se logra respetando su manera natural de hablar, la cual aprendieron en su familia y en su comunidad"... "La primera y más importante etapa en la enseñanza del español, se apoya en el aspecto de la comunicación oral, que desarrolla a lo largo de toda la primaria y se sustenta en el uso cotidiano que el niño hace de la lengua en su medio social. Su propósito es lograr mayor eficacia comunicativa"... "No necesita comunicarse por medio de estructuras gramaticales completas, sino se utilizan enunciados con sentido completo gracias al contexto"... (29)

Esto se pide en el programa, porque se analizan fuera del contexto, sin embargo, pocos maestros logran poner en práctica lo anterior. El maestro debe dejar que los niños se comuniquen los más posible, no intervenir cuando se expresen con palabras que, sino son ofensivas son vedadas en la escuela. Muy sutilmente brindará otras posibilidades comunicativas mediante su ejemplo de la expresión más amplia, esto está muy lejos cuando se procede castigando y avergonzando al niño por su incorrecta forma de expresarse. Cualquier forma de expresión es aceptable, mientras que no ofendan. Siempre que sea posible, debe permitirse al grupo expresar sus ideas y opiniones. Desgraciadamente la gran cantidad de alumnos en las aulas, limita estas posibilidades de interacción, ya que no es posible escuchar a todos los niños hablar al mismo tiempo, lo mismo sucede con otras actividades como la lectura, porque la mayoría de los maestros sólo piden se lean los libros de texto, esto limita la información del alumno, ya que el escolar debe aprender a manejar todo tipo de información escrita: periódicos, revistas, enciclopedias, diccionarios, etcétera. De esta manera se amplía su léxico y adquiere algo muy importante dentro del panorama general escolar: aprender a manejar distintas fuentes de información.

Se dice que no existe mejor antídoto contra la mala ortografía que una abundante lectura. Y es que aquélla depende en gran parte de la memoria visual. También la sintaxis logra

corregirse leyendo textos bien estructurados.

Además de manejar material de consulta, se deben introducir en la panorámica escolar obras literarias que estén al alcance intelectual del grupo. La poesía (llamando así a toda la literatura considerada obra de arte), es una fuente innagotable de estética que enaltece el espíritu del que acostumbra leerla. La biblioteca circulante dentro del salón de clases, ayuda a promover el amor a la lectura y se estructura así, la lectura de comprensión que va a encaminar al mejor aprovechamiento.

Sobre este tema, Freinet consideraba que el alumno no debía tener libros de texto, sino una gran variedad de ellos como material de consulta dentro del aula, para servirse de ellos al momento de analizar los textos que crearon. Por eso, el niño debe apropiarse de la lengua escrita de la misma forma en que se apropió de la lengua oral: en forma natural y global. (30)

El niño aprende a hablar de los que le rodean oyéndolos hablar constantemente. Nunca se enseñó a un niño a hablar fonema por fonema, ni sílaba por sílaba, ¿por qué entonces se insiste en conducirlo al lenguaje escrito de esa forma?. Freinet cita al respecto: "El procedimiento para aprender a hablar que brinda la madre, es sincrético o esquemático" (31), y el uso de la imprenta

busca esa forma en el lenguaje escrito.

La pedagogía Freinet se basa en la observación del niño hacia lo que lo rodea. Su objetivo es preparar a los niños un medio adecuado a sus derechos biológicos respetándolos; encontrar satisfactores a todos los derechos primarios como son los de alimento, necesidad de afecto entre otros; buscar procedimientos que favorezcan su educación. Esta pedagogía es completamente dinámica, buscando siempre la construcción y la creación. Su técnica va muy de acuerdo a las características del niño que marca la teoría psicogenética de Piaget.

Puesto que la escritura es el resultado de un esfuerzo conjunto de la humanidad, cuya función es primordialmente social, la situación grupal que brinda el aula, propicia para adquirirla un medio provechoso, pues ofrece la oportunidad de intercambio de conocimientos, amén que se practica la socialización. Para poder tomar ventaja de esta situación se tiene que permitir y estimular la confrontación de hipótesis, para provocar el conflicto que desarrolla el conocimiento entre la asimilación y la acomodación. Sería un grave error separar el proceso psicogenético de apropiación del sistema de escritura del sociogenético de apropiación de usos y significados sociales diversos. "El lenguaje se debe aprender mediante su uso, hablándolo, leyéndolo

y dándole sentido, realizando experimentos y retroalimentándose" (32).

Margarita Gómez Palacios afirma que: "El niño aprende a escribir...

- Escribiendo;
- En un medio social que lo motive;
- Usando la escritura con la intención de comunicarse, dirigiéndose a una audiencia"...

Dentro del salón de clases, se pueden organizar infinidad de actividades al respecto: mantener correspondencia con otros grupos, hacer concursos sobre la redacción de un tema de interés general; editar un periódico; redactar los recados que se mande a las autoridades, padres de familia y maestros, entre otros.

Cuando por fin el niño logra - a veces a pesar de las enseñanzas del maestro - aprender a leer y a escribir, surge otro problema: ¿Cómo perfeccionar este sistema? Una de las principales dificultades para hacerlo, es el curso erróneo que se ha dado a la gramática. No se deben marcar las reglas, pues limitan la producción de textos, sino descubrirlas a través de la producción de escritos. La ejercitación en los textos libres es indispensable para lograrlo, además que brinda al maestro la oportunidad de conocer a sus alumnos profundamente, saber sus

temores, sus alegrías y tristezas, sus pensamientos y opiniones.

La redacción de textos libres, cumple las dos condiciones para apropiarse de la escritura a través de propósitos funcionales, el alumno analiza sus mismas producciones del lenguaje descubriendo y corrigiendo sus errores y con los propósitos significativos, comunica lo que es importante para él por ser real.

Así, la interpretación correcta del uso de la gramática, es la transformacional o generativa, que servirá para desarrollar las posibilidades lingüísticas del educando y para ayudar en su comprensión del lenguaje y aplicarla en todos los usos prácticos posibles.

Cuando el niño redacta un texto, se preocupa por intentar comunicar lo que realmente desea expresar. Esto se observa en las relecturas, revisiones y correcciones de que hace objeto a su trabajo. Este proceso se denomina monitoreo, y es similar al de lectura en el cual el lector pone a juego estrategias para darle sentido a la lectura. Con esto, los niños utilizan el lenguaje, conocen a través del lenguaje y aprenden el lenguaje. (Margarita Gómez Palacios).

Al revisar el niño sus escritos y cuando estos se dirigen hacia un destinatario real, surgen las posibilidades de reflexión, para así poder resolver los problemas diversos que se presentan en la lengua escrita.

El aprendizaje de la ortografía, por consiguiente, también se logra en estas actividades con sentido, pues cada signo se escribe para que tenga funcionalidad dentro del contexto. El intercambio de las redacciones escritas entre compañeros y la revisión de ellas por todo el grupo, ayuda a que el autor tome distancia de su trabajo y analice realmente lo que dice su escrito, sin tomar en cuenta lo que él esperaba decir. No

se debe perder de vista, que la clase de español debe servir para *adquirir una competencia lingüística oral y gráficamente* que *permita la comunicación efectiva y no hacer especialistas en gramática.*

Aunque al principio no se escriban textos largos, los alumnos pueden construir pequeñas frases. A esto le denomina Margarita Gómez Palacios (33) microescritura y tiene la importancia de encaminar al niño a la redacción de textos cada vez mayores.

El objetivo de la enseñanza del lenguaje escrito debe conducir a la habilidad de poder plasmar sobre el papel en forma coherente, los pensamientos, sentimientos e ideas.

La Secretaría de Educación Pública para el área de español en el aspecto de la expresión escrita fundamenta en el programa :

"Su propósito es formar el hábito de la lectura y lograr que el niño exprese su pensamiento por escrito con espontaneidad, claridad y coherencia"

"En la educación primaria, la adquisición de la lectoescritura se fundamenta en el principio de la percepción global del habla y en la modalidad del uso de la lengua que el niño maneja".

"Cuando el niño comienza a leer, importa mucho que visualice enunciados con sentido para él, y que ya tengan una estructura gramatical, aunque muy simple"

"La comunicación escrita tiene características y fines propios. Permite la transmisión del mensaje a través del tiempo y el espacio. Es necesario emplear construcciones más estructuradas gramaticalmente para suplir la ausencia del contexto que ayuda a la comprensión del diálogo oral". (34)

Y sólo será posible de lograrse cuando el maestro analice el contenido de estos fundamentos y propicie un clima adecuado en el aula para la construcción del conocimiento. Mediante la confianza y el afecto que dan una situación de seguridad, los niños puedan desarrollar en gran medida su potencial de aprendizaje.

La labor del maestro consiste en organizar y conducir el trabajo que lleve hacia la aprehensión del conocimiento, no dar conceptos hechos, terminados, sino problemas a resolver, para que sus alumnos descubran junto con él, el saber. Debe poner

especial interés en darle la palabra al niño, saberlo escuchar, impulsarlo a vencer sus temores. Los niños deben sentir la libertad de interacción con su maestro y sus compañeros pues éstos dan información que el niño confronta con sus quehaceres, lo hacen reflexionar y corregir las sustituciones que son principalmente en los aspectos ortográficos, sintácticos y de ambigüedad para que pueda sentirse integrado al grupo.

Se debe apoyar al alumno cuando éste lo pida, sin caer en el exceso de forzar su proceso tratando de evitarle errores innecesarios, o sancionándolo cuando los llega a cometer.

El error o sustitución es parte del desarrollo mismo, mediante él, se aprende. El maestro debe saber observar los errores de cada niño para comprender la naturaleza de los mismos. El aula debe organizarse de tal manera, que dé al niño la libertad de tomar por sí mismo el control de su aprendizaje, de acuerdo a sus intereses y al ritmo de trabajo que pueda avanzar.

En cuanto al lenguaje escrito, es importante permitir y estimular al niño a correr el riesgo de equivocarse a través de su propia escritura, así vencerá el temor a expresarse mediante ella y poco a poco pueda comprender lo que el medio ambiente le proporciona.

La escuela influye en el aprendizaje facilitando o impidiendo el uso de los conceptos de apropiación de la lengua. Debe usar métodos y materiales que se ajusten al desarrollo conceptual del niño. Algo muy notable de la escuela, es que representa uno de los pocos espacios donde el niño convive con sus iguales, que se encuentran en la misma etapa de comprensión y desarrollo, donde puede intercambiar conocimientos. Piaget se refiere de igual manera al afirmar: "El sujeto construye su propio conocimiento para apropiarse del conocimiento de otros".

El nivel escolar funciona como mediador entre el proceso individual y el histórico. En él se adquieren las características de la sociedad según la etapa que le toque vivir.

La socialización del conocimiento puede presentarse entre el niño y el adulto, pero compartir las hipótesis que surgen del conocimiento, sólo se puede realizar entre quienes la elaboran al mismo tiempo. Los conocimientos que se logran mediante interacciones, no son transmitidos de un sujeto a otro, sino contruidos entre ellos mismos.

Una buena escuela es la que suscita en sus alumnos el deseo de aprender, cuando no existe una razón intrínseca para seguir haciéndolo. Debe responder a las necesidades sociales,

culturales y por que no, económicas, de la comunidad. Un problema de siempre ha sido la desvinculación que ha existido entre los conocimientos que una sociedad necesita para su progreso y los que la escuela le da en realidad.

DESCRIPCION DE RESULTADOS OBTENIDOS EN DOS GRUPOS DE QUINTO GRADO

Las siguientes producciones fueron realizadas por niños de las dos escuelas en que se hizo el planteamiento de la propuesta pedagógica. Estos dos grupos mantienen correspondencia desde septiembre. La primera carta la recibió cada niño al azar. Al contestarla, se fue definiendo al interlocutor. Nunca se han visto personalmente. Sin embargo, se ha observado como sus cartas son cada vez más extensas, pues al irse conociendo, tienen más de qué platicar.

Se piensa reunirlos el día del niño en un parque. En relación a esta actividad, se les pidió a los dos grupos, una redacción escrita. Con el fin de que las producciones tuvieran el mismo contenido, y una base real para encontrar sentido a los trabajos posteriores.

No se intenta hacer una crítica sobre las limitaciones de cada niño en cuanto a su lenguaje escrito, ni tampoco pensar que son los máximos alcances que se pueden llegar con la presente propuesta, sino exponer de manera objetiva, los elementos de los que se ha apropiado el niño en el desarrollo de sus escritos. Asimismo hay que considerar los antecedentes con los que el niño cuenta cuando llega a quinto grado.

His Amigas

Tengo unas amigas, que nos llevamos muy bien. Una se llama Carmen otra Ahumara. Yo pienso que son muy simpáticas. Las conozco muy bien y eso que las conocí el año pasado. Nos mandamos cartas de una escuela a otra, por medio de nuestras maestras. Nos llamamos por tel. y nos vamos a conocer dentro de unos días en un parque, despues voy a ir a buscar quienes son para platicar, voy a llevar a mi gata Gatina de Purina que la puedo llamar con un silbido. Y a lo mejor voy a tener mas gatitos porque ya van a nacer, espero tener un perrito chico para llevarlo a pasear y jugar al Veterinario. Yo creo que son altas ojoscates pelo largo y negro. Espero impaciente esedía para ver a mis amigas.

Miguel Angel Luis Beltrán

Miguel Angel tiene 11 años. Perteneció a la escuela Alvaro Obregón. El título está de acuerdo al contenido. Se observa un orden secuencial y lógico, aunque habla de sus amigas, después de su gata y bruscamente retoma el tema de las amigas. Las describe, aunque no las conoce, fuera de esa suposición, maneja conceptos concretos. Las formas gramaticales y las palabras empleadas son correctas. Al re leer su texto, encontré tres faltas de ortografía, corrigiéndolas.

Mis amigos

El día del niño vamos a ir al parque Morelos a conocer a nuestros amigos yo creo que van a ser suaves que nos la vamos a pasar muy bien y vamos a platicar a andar caminando que vamos a ir a los juegos y nos la vamos a pasar bien. Yo creo es moreno de estatura media, ojos verdes. Y quiero que andemos juntos, platicando de lo que queremos ser, de lo que pase, y que vayamos a un laguito, donde hay peces, compremos una paleta, y nos sentemos a comerlos o que andemos caminando, luego cruzar el puente, donde está un lago, muy grande y veamos los animales, y platiquemos sobre ellos. Y me gustaría llevar un perrito, y que anduviéramos jugando con el perrito, y me gustaría llevarle un juego, y enseñarle, como se juega, y que nunca se nos olvidara ese día

ANA MARIA LERILLO
ANDRADE

Ana Maria, tiene 11 años. Está en la escuela Alvaro Obregón. El título concuerda con lo planteado en el contenido. El orden secuencial es lógico. Habla de varios amigos, y, sin mencionarlo, pasa a la descripción detallada del amigo con quien mantiene correspondencia sin conocerlo. Maneja conceptos imaginarios, pues todos son suposiciones y deseos. El final tiene relación con lo escrito anteriormente. Se apoya innecesariamente en la conjunción "Y". Al reeler su texto situó varios puntos donde creyó conveniente.

Carolina. Mis Inmaginaciones

Yo me imagino que ella es muy contenta, que es inteligente risueña pero cuando vayamos al parque yo le contare mis cosas, tambien espero que me tenga confianza como yo le fende confianza al platicarle mis cosas.

Espero que a ella le guste el basquet porque podriamos jugar las dos en el parque.

Tambien me imagino que es alta pelo corto y muy suave espero que seamos muy buenas amigas que nos llevemos muy bien que me siga mandando cartas y una foto. Y yo tambien le seguire mandando lo que me pida.

Carolina.

Y Mis

Inmaginaciones.



Carolina tiene 11 años. Asiste a la escuela Alvaro Obregón. El nombre que da a su composición está de acuerdo con el texto, pues maneja sólo suposiciones. Comienza imaginando cómo es el carácter de su amiga, y sigue con lo que haría en el parque, vuelve a describir a su amiga físicamente y termina escribiendo lo que espera de ella. Las palabras que emplea son fluidas. Al autocorregir su escrito, encontró 2 faltas de ortografía y la omisión de una letra.

LUIS CARLOS

las, morenas, rubias, aplicadas, bonitas, suguetonas, estudiosas,
que fuéramos a las albercas o a patinar jugar fútbol, beisbol
jugar a las canicas que si tiene novia o que se pelee con
su novia o que si juegan a la barasa o que apenas
ne abla o que si vamos con unas amigas que cuanto
empo se estuvo el Mexicali o que si fuebraron
n bebida y cuanto les cobraron y les pegaron
se si jugaron en las maquinitas
ue si es bonita la ciudad y parques y campos
A las canicas, al fútbol, a la barasa, al domino, al beisbol
a las luchitas, a los trompas, a los rayos, al tomalote,
al fútbol americano, y les voy a llevar una pirata
para compartir el día del niño con ellos
ases una fiesta divertida llevar pastel
mucho gelatina y muchos dulces y
conocer a muchos de tus amigos para cuando
vuelbamos a encontrarnos jugar y tener
un rato divertido y no estar tristes y aburridos
y quiero conocer unas amigas para regalarle
un regalo y ser buenos amigos y para
que un día te gustara ir al cine para
platicar de muchas cosas sobre tus
hermanos y tu mamá y tu papá espero que
les caiga bien a tus papas y tus hermanas

tas, morenas, rubias, apiladas, bonitas, juguetonas,
udiosas. Que fuéramos a las albercas o a
inar, jugar fútbol, beisbol jugar a las canicas.
se si tiene novia o que se peleo
on su novia; o que si juegan a la baraja; o
e apenas le habla; o que si vamos con
os amigos. Que cuanto tiempo se estuvo en
xicali, o que si quebraron un vidrio, que
uanto les cobraron? y ¿Que pagaron? Que si
garon en las maquinitas. Que si es bonita
a ciudad hay parques, hay campos. Para jugar
las canicas, al fútbol, a la baraja, al
mimo, al fútbol americano. Y les voy a
var una piñata, para compartir el día
l niño con ellos y hacer una fiesta
ertida, llevar pastel, mucha gelatina y muchos
lees. Y conocer a muchos de tus amigos,
a cuando volvamos a encontrarnos jugar
tener un rato divertido y no estar
stes y aburridos. Y quiero conocer unas
igas, para darles un regalo y ser buenos
igos. y para que un día te invite al cine,
na platicar de muchas cosas. Sobre tus
rmanos, tu mamá y tu papá. Espero
e les caiga bien a tus papás y a tus
rmanos.

Luis Carlos tiene 13 años, va a la escuela Sor Juana Inés de la Cruz, no pone el título a su composición, comienza describiendo como supone son sus amigas. Sigue comentando todo lo que desea hacer en compañía de ellas y las preguntas a formularse. Habla de lo que se hará el día de la cita en el parque. Después de hablar en tercer persona del plural sin ninguna observación pasa a la segunda del singular refiriéndose específicamente a una amiga en especial. El orden secuencial es lógico. También se apoya en el conectivo "Y", y más adelante describe a sus amigas. Los conceptos manejados son imaginarios, pues son suposiciones sobre lo que aún no ha pasado.

La composición de Luis Carlos, se escribió en el pizarrón para revisarla grupalmente. La anterior es una muestra tomada al azar ya corregida por el grupo.

Se corrigieron casos de redacción como: redundancia, cacofonía y repetición constante de una palabra. En ortografía: acentos, palabras con grafía incorrecta y mayúsculas después de punto. En signos de puntuación: comas, punto y coma, punto y seguido, punto y aparte, signos de interrogación. De fonología: palabras mal pronunciadas.

Como te imaginas que son
me imagino que son de 13 años

que practicarías con ellos

cuantos años tienen y que si se portan bien en su salón
que si estudian aseo la tarea

A que jugarías

A las canicas fútbol al entrenamiento a los ristolases

A las patinetas a saltar A Rateros y policías

Alejandro tiene 11 años, procede de otra escuela, llegó hace dos semanas a la escuela Sor Juana Inés de la Cruz. Nótese la pobreza en su redacción, se encuentra en la etapa de la simple redacción, no usa signos de puntuación. Al comenzar el año escolar, estos problemas se presentaban en ambas escuelas donde se realizó el experimento.

CAPITULO V

"...El futuro de la humanidad depende de la educación y ésta no debe ser entrenamiento de habilidades específicas sino un programa para desarrollar la personalidad completa del individuo, que lo convierta en un ser respetado ante sus semejantes y libre ante sí mismo..."

Hans Furth

METODOLOGIA EMPLEADA EN LA ENSEÑANZA DE LOS CONTENIDOS DE EDUCACION PRIMARIA A PARTIR DEL TEXTO LIBRE

La Secretaría de Educación Pública, ha realizado un programa para la Modernización Educativa, con la que se pretende adecuar a las exigencias actuales los contenidos curriculares que tienden a la formación integral del individuo. Se convocó a la opinión pública y en especial al docente, para que a partir de su trabajo, se integren los nuevos elementos que conforman la nueva educación.

Como una perspectiva de las funciones que debe cumplir el lenguaje escrito en todo ser humano, se plantea la siguiente metodología, que no precisa de un orden jerárquico en la distribución de las actividades, ya que para cada grupo acorde a las características del niño y a los antecedentes adquiridos, será diferente el punto de partida; pero sí es conveniente considerar a todas e incluso, crear más.

El docente debe en primer instancia interactuar con los niños para tener un panorama general sobre las características socioculturales y de interacción familiar que determinen en cierto momento el grado de apropiación del conocimiento que el niño pueda tener.

Estos rasgos personales se analizan por medio de diálogos, dibujos, textos libres, etcétera, en los que el niño participe, para así, lograr una integración entre niños y maestro. Al presentarse este tipo de actividades, debe fomentarse el respeto mutuo hacia las producciones, ya que cualquier comentario, corrección o ironía, conducirá al niño a abstenerse de participar o lo hará limitadamente.

Para elaborar un texto, es necesario contar con el material más cómodo para el niño y que encuentre en él, la estética que le satisfaga; es decir, hojas, cuadernos, lápices o colores los utilizará de acuerdo a su gusto.

Cuando el niño elija los materiales, se le debe permitir que los use libremente, escribiendo como su pensamiento fluya, no exigirle una hilación, coherencia o perfección que limiten la exteriorización de sus ideas y sentimientos. Es buena estrategia que cuando el niño termine de escribir su texto, lo vea ante sus compañeros, así, hará los matices adecuados como cuando concibió la idea, aunque no haya considerado los convencionales signos de puntuación. Al momento de leer, se dará cuenta de algún error existente y podrá corregirlo.

Como actividades complementarias, están las aportaciones que haga el grupo ya sea con preguntas, con ideas nuevas o sugerencias. El resaltar algún enunciado de su agrado o fuera de contexto, a partir de él, analizar los elementos que lo componen y definir la función que tienen dentro del español, llegar a manejarse su definición.

En cuanto a la escritura, para que el niño llegue al conocimiento de la conformación de cada palabra, pueden ejemplificarse en el pizarrón, los mejores textos elegidos por los niños de acuerdo a sus intereses y que ellos mismos sean quienes identifiquen y corrijan las fallas en la ortografía o redacción, sin llegar a la repetición innecesaria de palabras que no tienen ningún sentido para los contextos en que él vive, maestro identificara o agregará alguna corrección.

Se estructurarán textos por todo el grupo, aportando la palabra, enunciado o párrafo adecuados. Después de someterse a revisión y unificarse criterios, se implementará la formación de libros que sirvan de base a estudios más detallados, a lecturas, y den pie a correspondencia escolar; a semejanza de las técnicas Freinet.

La correspondencia puede ser en base a libros, folletos, cartas individuales dirigidas a niños que cursan grado paralelo, para que en algún momento exista la oportunidad de conocerse, al mismo tiempo, formen parte objetiva de sus vivencias, y la correspondencia tenga razón de ser y por consiguiente, la escritura.

Las cartas recibidas, pueden ser leídas ante todo el grupo, para conocer el pensamiento de otros niños y las condiciones sociales y ambientales que los circundan; al interpretar esas ideas, se observan más definidamente los errores o fallas en ortografía y redacción ayudando esto a superarlos.

Se deben leer diversidad de textos que ayuden de manera natural a aprender las reglas convencionales de los escritos, así como la estructura apropiada a su finalidad. Estos documentos pueden ser periódicos, revistas, enciclopedias, folletos, diccionarios, cuentos, etcétera, lo más importante, es que el niño llegue a ellos cuando lo crea más conveniente.

Así como el texto libre sirve para conocer, profundizar o aclarar los contenidos del español, también se pueden analizar aquello que surja del resto de las áreas de aprendizaje, sin que por ello se restrinja a un programa, además de que esta

información se estudia en el momento preciso y de acuerdo a los intereses e inquietudes del niño.

- (1) NIETO H., Margarita. ¿Por qué hay niños que no aprenden?. Dificultades de aprendizaje y su por qué. Ediciones Científicas, La prensa médica mexicana, S.A. México, 1987, P. 35
- (2) NIETO H., Margarita. Ibid, p. 46.
- (3) NIETO H., Margarita. Ibid, pp. 50-54
- (4) UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL. Desarrollo lingüístico y curriculum escolar. México, 1988, p. 8
- (5) CHOMSKY, N.A. y otros. Semántica y Sintaxis en la lingüística transformatoria. (Compilador Víctor Sánchez de Zavala). Alianza Editorial, Madrid, 1974, p. 135.
- (6) BLECUA, José Manuel. Revolución en la lingüística. Biblioteca Salvat. Salvat Editores. Madrid, España, 1973, p.
- (7) CASSIER, Ernest. Filosofía de las formas simbólicas. Bolea de México, S.A., México, 1979, p.
- (8) UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL. Historia de las ideas I. México, 1980, p. 107.
- (9) Ibid p. 73.
- (10) BLECUA, José Manuel. ibid
- (11) Ibid
- (12) Ibid
- (13) Ibid
- (14) Ibid
- (15) LARROYO, Francisco. Historia Comparada de la Educación en México. Editorial Porrúa, S.A., Argentina 15, México, p. 233.
- (16) RAMIREZ, Rafael. Antología Enseñanza de la Lengua Oral y Escrita. U.P.N., L.E.P. y L.E.P, México, 1988, p. 85.
- (17) Ibid p. 88
- (18) Ibid p. 130

- (19) SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. Libro para el maestro. Quinto grado. Comisión Nacional de los Libros de Texto gratuitos. México, 1983, pp. 28-47.
- (20) LABINDEWICS, Ed. Introducción a Piaget. Fondo Educativo Interamericano. México, 1984, pp. 36-37.
- (21) Ibid p. 42.
- (22) UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL. Antología. Desarrollo lingüístico y curriculum escolar. México, 1988, p.146.
- (23) LABINDWICS, Ibid p. 113.
- (24) Ibid pp. 60-86.
- (25) FERREIRO, Emilia, et. al. Nuevas perspectivas sobre los procesos de lectura y escritura. Siglo veintiuno, Editores, México, 1984, p.95.
- (26) Ibid p. 95.
- (27) Ibid p. 95.
- (28) Ibid pp. 109-124.
- (29) SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. Libro para el maestro. Quinto grado. Comisión Nacional de los libros de texto gratuito. México, 1983, p. 18.
- (30) UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL. El maestro y las situaciones de aprendizaje de la lengua. México, 1988, p. 61.
- (31) GONZALEZ, Graciela. Cómo dar la palabra al niño. Editorial El Caballito, S.E.P., México.
- (32) UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL. Desarrollo lingüístico y curriculum escolar. Mexico, 1988, p. 4
- (33) Ibid p. 98.
- (34) SECRETARIA DE EDUCACION PUBLICA. Ibid. p. 20.

"...si el niño no puede obedecer a las directivas de periodo sensible, la ocasión de una conquista natural, esta perdida... perdida para siempre."

Montessori 1956

CONCLUSIONES

La propuesta pedagógica constituye la metodología idónea para el análisis de situaciones cotidianas que conforman la enseñanza del lenguaje y las consideraciones teóricas en que se fundamentan.

Para fomentar la expresividad escrita, se debe estimular al niño desde sus primeros trazos (garabatos), pasando por todas sus etapas de desarrollo, hasta lograr su eficacia expresiva, comprensiva y de comunicación.

El maestro usará siempre el lenguaje escrito en forma verdaderamente funcional, es decir, nunca olvidará que el objetivo primero y último de tal acción es comunicarse con sus educandos por tanto, estará inmerso en los hechos efectivos y sociales de ellos.

Para lograr una buena expresión escrita por parte del alumno, recordar siempre que el lenguaje es acción. Provocar en él actitudes como hablar, moverse, experimentar con las ideas dará como consecuencia un lenguaje fluido y natural.

La redacción libre no se puede evaluar arbitrariamente con una escala de calificaciones, ni aún con categorías como buena o mala. Su fin no es evaluarla, sino hacer uso de ella en el proceso de enseñanza-aprendizaje de la lengua.

El uso de la expresión escrita en sus diversas formas, se adecua a la enseñanza de todos los contenidos curriculares, porque aquella constituye el vehículo por excelencia, para llegar al conocimiento.

Los alumnos mostraron un notable avance en cuanto al uso de la ortografía y las estructuras sintácticas en la producción de sus textos libres, su campo semántico se cumplió considerablemente.

GLOSARIO

ACTITUDES: Toma de postura de algún modo manifestada a través de acciones del individuo.

APRENDIZAJE: Proceso mental mediante el cual el niño descubre y construye el conocimiento a través de las acciones y reflexiones que hace al interactuar con los objetos, acontecimientos, fenómenos y situaciones que despiertan su interés.

ARTICULACIÓN: Acción de unir y enlazar sonidos en forma clara y distinta.

CAPACIDAD INNATA: Dotación natural que permite adquirir el lenguaje en un momento determinado de su desarrollo neuromotor.

CODIGO: Cuerpo de leyes dispuestas según un plan metódico y sistemático. Conjunto de reglas o preceptos sobre cualquier materia.

COMPRESIÓN: Facultad y capacidad para entender las cosas e integrar una idea.

CONCIENCIA: Propiedad del espíritu humano de reconocerse en sus atributos esenciales y en todas las modificaciones que en sí mismo experimenta. Conocimiento interior del bien que debemos hacer y el mal que debemos evitar. Conocimiento exacto y reflexivo de las cosas.

CONSCIENTE: Se dice que un individuo está en este estado, cuando siente, piensa, quiere y obra con cabal conocimiento y plena posesión de sí mismo.

COMUNICACIÓN: Acción de conservar; tratar con alguna persona, ya sea de manera oral o por escrito; para hacerlo participe de algún asunto y tomarle su parecer o también expresar algún pensamiento o sentimiento.

CURRICULUM: Conjunto de datos relativos al programa de estudio de la escuela primaria.

DESARROLLO: Dar incremento a una cosa del orden físico, intelectual o moral.

DIALECTICA: Ciencia filosófica que trata del raciocinio y de sus leyes, formas y modos de expresión. Impulso natural del ánimo, que lo sostiene y lo guía en la investigación de la verdad. Sucesión y encadenamiento de los hechos.

EDUCACION: Dirigir, encaminar las acciones del individuo para desarrollar y perfeccionar sus facultades intelectuales, propiciando un cambio de conducta. Etimológicamente del latín: Ex ducere llevar hacia afuera, conducir al ser humano a exteriorizar "expresar" sus pensamientos y acciones.

ENSEÑANZA: Acción de mostrar exponer conocimientos humanos para desarrollar la formación integral del individuo.

EPISTEMOLOGIA: Teoría del conocimiento y la forma en que el hombre se apropia de él.

ESTRUCTURA: Distribución y orden con que está compuesta una obra de expresión escrita.

ESTRUCTURALISMO: Corriente lingüística que se encarga de la gramática desde un punto de vista de reglas que se ordenan de acuerdo a las relaciones.

EVOLUCION: Desarrollo de las cosas o de los organismos, por medio del cual pasan gradualmente de un estado a otro en un progreso continuo.

EXPRESION: Exteriorización de diversos estados anímicos por los que pasa el hombre, utilizando manifestaciones tanto del tipo oral, gráfico, corporal y pictórico.

FILOGENETICO: Concepto referido a la evolución del universo.

FILOLOGIA: Estudio científico de una lengua y sus manifestaciones del espíritu a que ella sirve de medio de expresión. Estudio científico de la parte gramatical y lexicográfica de una lengua.

FILOSOFIA: Ciencia que trata de la esencia, propiedades, causas y efectos de las cosas. Etimológicamente del griego filos=amor - sofia=sabiduría.

GRAMATICA: La Real Academia de la Lengua Española la define como arte de hablar y escribir correctamente una lengua, siendo ella la que trata los principios o fundamentos de todos los idiomas. En esta investigación se pretende que la gramática en la escuela primaria sea estudiada y analizada como una habilidad natural del hombre para manejar con propiedad el idioma y desarrollarlo a través de la práctica de la autocorrección.

INEXORABLE: Que no se deja vencer de los ruegos.

GUTURAL: Relativo a la garganta: sonidos elaborados en la garganta.

INTELIGENCIA: Habilidad y experiencia que se aplica para la apropiación del conocimiento, que manifiesta en la capacidad de lograr el entendimiento y el raciocinio.

LENGUA: Conjunto de palabras y modos de hablar de un pueblo y nación.

LENGUAJE: Forma de expresión que utiliza el hombre para manifestar lo que piensa y siente.

LINGUISTICA: Ciencia que estudia los usos y formas de lenguaje.

MADUREZ: Crecimiento en edad y juicio con el cual el hombre se gobierna. Estado máximo del desarrollo de un órgano o ser.

METODO: Forma de realizar una acción; manera de proceder para alcanzar un nuevo conocimiento y al mismo tiempo enseñarlo.

MIMETIZA: Acción que realiza una persona cuando establece el parecido entre las especies con las que está en contacto.

ONTUGENETICO: Referido a la educación del ser general y de sus propiedades trascendentales.

PENSAMIENTO: Producto de las acciones de imaginar, considerar o discurrir, reflexionar, examinar con cuidado una cosa para formar un dictamen.

PSICUGENETICO: Explicación conceptual de como se generan y desarrollan en el ser humano las funciones de razonamiento.

REDACCION: Poner por escrito cosas sucedidas, acordadas o pensadas con anterioridad.

RESARCIR: Indeminizar, reparar, compensar un daño, perjuicio o agravio.

SIGNIFICACION: Sentido y naturaleza de una frase o palabra, su manifestación y representación de acuerdo a una idea o cosa.

SOCIUGENETICO: Proceso que trata el estudio de las condiciones de existencia y desenvolvimiento de las sociedades humanas.

BIBLIOGRAFIA

- ALVAREZ Vazquez, Victoria. La estructura de la oración en los libros de español de la educación primaria. México, U.P.N., 1987.
- APUNTES DE PRIMER CURSO. Area de Literatura. Tepic, Nayarit, 1983.
- BIERWISCH, Manfred. El estructuralismo. Tusquets Editores, Barcelona, 1982.
- BLECUA, José Manuel. Revolución en la lingüística. Biblioteca Salvat, Salvat Editores. Madrid, España 1973, 142 pp.
- CASSIRER, Ernest. Filosofía de las formas simbólicas. Bolea de México, S.A. México, 1979, 310 pp.
- CHOMSKY, N.A. Aspects of the theory of syntax. Cambridge Mass., MIT Press, 1964.
- CHOMSKY, N.A. y otros. Semántica y sintaxis en la lingüística transformatoria. (Compilador Víctor Sánchez de Zavala). Alianza Editorial, Madrid, 1974.
- CHOMSKY, N.A. Syntactic Structures, La Haya, Mouton, 1957.
- CURIEL, Martha. Yuren, Ma, Teresa. Historia de las Ideas I. México, U.P.N., 1979, 207 pp.
- FERREIRO, Emilia. Gómez Palacio, Margarita. Nuevas perspectivas sobre procesos de lectura y escritura. Siglo Veintiuno editores. México, 1984, 354 pp.
- GARCIA-PELAYO Y GROSS, Ramón. Diccionario Larousse Manual Ilustrado. Ediciones Larousse, México, 1970, 1152 pp.

JACKSON, W. M. Diccionario Enciclopédico Quillet. Editorial Argentina Aristides Quillet, S.A. México, 1974, 600 pp.

LABINOWICZ, Ed. Introducción a Piaget. Fondo Educativo Interamericano. México, 1984, 309 pp.

LARROYO, Francisco. Historia Comparada de la Educación de México. Editorial Porrúa, S.A. Argentina, 15, México, 589 pp.

MARCUSE, Hebert. El hombre unidimensional. Editorial Joaquín Mortiz. México, 1968. "El Lenguaje Unidimensional".

MARGADANT S., Guillermo F. Derecho Romano. Litografía Ingramex, S.A México, 1982, 530 pp.

MUNGUÍA Zatarain, Irma, Salcedo Aquino, José Manuel. Técnicas de Investigación Documental. México, U.P.N. 1980, 235 pp.

NIETO H. Margarita. ¿Porqué hay niños que no aprenden? Dificultades de Aprendizaje y su porqué. Ediciones Científicas. La prensa médica mexicana, S.A., México, 1987, 310 pp.

PETERS, R.S. Filosofía de la Educación: Brevarios. Fondo de Cultura Económica. Editorial Calache. México, 1977, 486 pp.

RAMIREZ, Ruedas Irma. Redacción e Investigación Documental I. Volumen I. México, U.P.N., 1980, 153 pp.

REAL Academia Española. Diccionario Manual e Ilustrado de la Lengua Española. ESPASA_CALPE, S.A. Segunda Edición, Madrid, 1950, 1424 pp.

RUSSEL, Bertrand. Why I am not a Christian. A Clarion Book, Published by Simon an Shuster, New York, 1957.

SANTAMARIA, Andrés. Diccionario de Sinónimos y Antónimos. Editorial Ramón Sopena, S.A., Barcelona, 1980, 430 pp.

SCHAFF, Adam. Introducción a la Semántica. Fondo de Cultura Económica, México, 1978, 402 pp.

UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL. Ciencias Naturales, Evolución Y Enseñanza. México, 1987, ANTOLOGIA, 248 pp.

UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL. Contenidos de Aprendizaje. México, 1983, 264 pp.

UNIVERSIDAD PEDAGOGICA NACIONAL. Contenidos de Aprendizaje. Anexo II. México, 1983,

Desarrollo del niño y aprendizaje escolar. México, 1985, ANTOLOGIA,

Enseñanza de la Lengua Oral y de la Lengua Escrita, Tercer Curso. México, 1988, ANTOLOGIA, 425 pp.

Historia de las Ideas II. México, 1980, 134 pp.

El Lenguaje en la Escuela. México, 1988, ANTOLOGIA, 138 pp.

Redacción e Investigación Documental II. México, 1981, 390 pp.

Técnicas y Recursos de Investigación. Volúmenes I al V. México, 1985-1987, ANTOLOGIAS.

Teorías de Aprendizaje. México, 1986, ANTOLOGIA.